

1606 - Jean Antoine Huguetan - Trésor des Amadis - British Library

Auteurs : Montalvo, Garci Rodríguez

Description matérielle de l'exemplaire

Format 8°

Pages de l'exemplaire

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

115 Fichier(s)

Généralités sur l'exemplaire

Référence ThRenThRen_1007

Titre long THRESOR // DE TOUS LES // LIVRES D'AMADIS // DE GAULE, //
Contenant les Harangues, Epistres, Concions, // Lettres missives, Demandes,
Responses, Repliques, Sentences, Cartels, Complaintes, & // autres choses les plus
excellentes, tres-utile // pour instruire la Noblesse Françoise à l'élo- // quence,
grace, vertu & generosité.// Dernière édition, redigée en deux Volumes. //
PREMIER VOLUME. // [Marque typographique] // Pour IEAN ANTH. HVG VETAN, //
[-] // M. D. CVI. // Avec Priuilege du Roy.

Imprimeur(s)-libraire(s) Huguetan, Jean Antoine

Date 1606

Identification de l'exemplaire

Lieu de conservation et cote London (UK), British Library, G. 16696 et G. 16695

Lien vers la notice du catalogue de l'institution de conservation [British Library](#)

Sources de la numérisation Photographies de travail, Anne Réach-Ngô

Type de numérisation Numérisation partielle

Autres exemplaires localisés

- Antwerpen (Be), Museum Plantin-Moretus, [BH 102](#). Voir [la notice ThRen](#) de l'exemplaire.
- Berlin (De), Staatsbibliothek zu Berlin, [Xm 9747 / Xm 9720 / Xm 9755](#)
- Paris (Fr), Bibliothèque de l'Arsenal, [8-BL-29407](#). Voir [la notice ThRen](#) de

l'exemplaire.

Marques d'appropriation

Présence d'annotations manuscritesAnnotation manuscrite sous forme de soulignement du nom de l'auteur sur la page de titre.

Indications sur la notice

Contributeur

- Réach-Ngô, Anne
- Vervent-Giraud, Sylvie (révision)

Droits

- Image(s) : British Library
- Notice : Anne Réach-Ngô (UHA, IUUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Citer cette page

Montalvo, Garci Rodríguez, 1606 - Jean Antoine Huguetan - Trésor des Amadis - British Library, 1606

Anne Réach-Ngô (UHA, IUUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 24/12/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1007>

Notice créée par [Anne Réach-Ngô](#) Notice créée le 19/10/2016 Dernière modification le 10/10/2024

THRESOR
DE TOVS LES
LIVRES D'AMADIS

DE GAVLE,

Contenant les Harangues, Epistres, Concions,
Lettres missiues, Demandes, Responſes, Re-
pliques, Sentences, Cartels, Complaintes, &
autres choses plus excellentes, très-vtile
pour instruire la Noblesſe Françoisë à l'elo-
quence, grace, vertu & generosité.

Derniere edition, redigee en deux Volumes.

PREMIER VOLUME.



A LTON,

POUR IEAN ANTH. HVGRETAN.

M. D C V I.

Auec Priuilege du Roy.

Extraict du Priuilege du Roy.

PAr grace & priuilege du Roy, il est permis à
Jean Anchoine Huguetan Marchand Libraire
de la ville de Lyon, d'imprimer, vendre & debi-
ter le present liure intitulé, Le Thresor de tous
les liures d'Amadis de Gaule: ensemble les
vingt-deuxiesme, vingt-troisiesme, & vingt-
quattiesme liures desdicts Amadis nouuelle-
ment traduits en langue Françoisse: Et sont
faictes tres-expresses defenses à tous autres Librai-
res, Imprimeurs de ce Royaume, d'imprimer ou ven-
dre lesdicts liures sans le consentement dudit Hu-
guetan, Et ce pour le temps & terme de dix ans, à
commencer du iour que lesdicts liures seront para-
cheuez d'imprimer, sur peine de confiscation de tous
lesdicts Liures & d'amande arbitraire enuers luy
telle que de raison. Et outre voulons que ce present
Extraict de Priuilege estant narré dans chacun
desdicts liures, soit pour deuëment signifié à tous
les Libraires & Imprimeurs de ce Royaume, comme
plus à plein est déclaré és lettres patentes du Roy.
Donné à Paris, le 3. Iuillet, 1602.

Par le Roy en son Conseil

Signé COMBAVD.

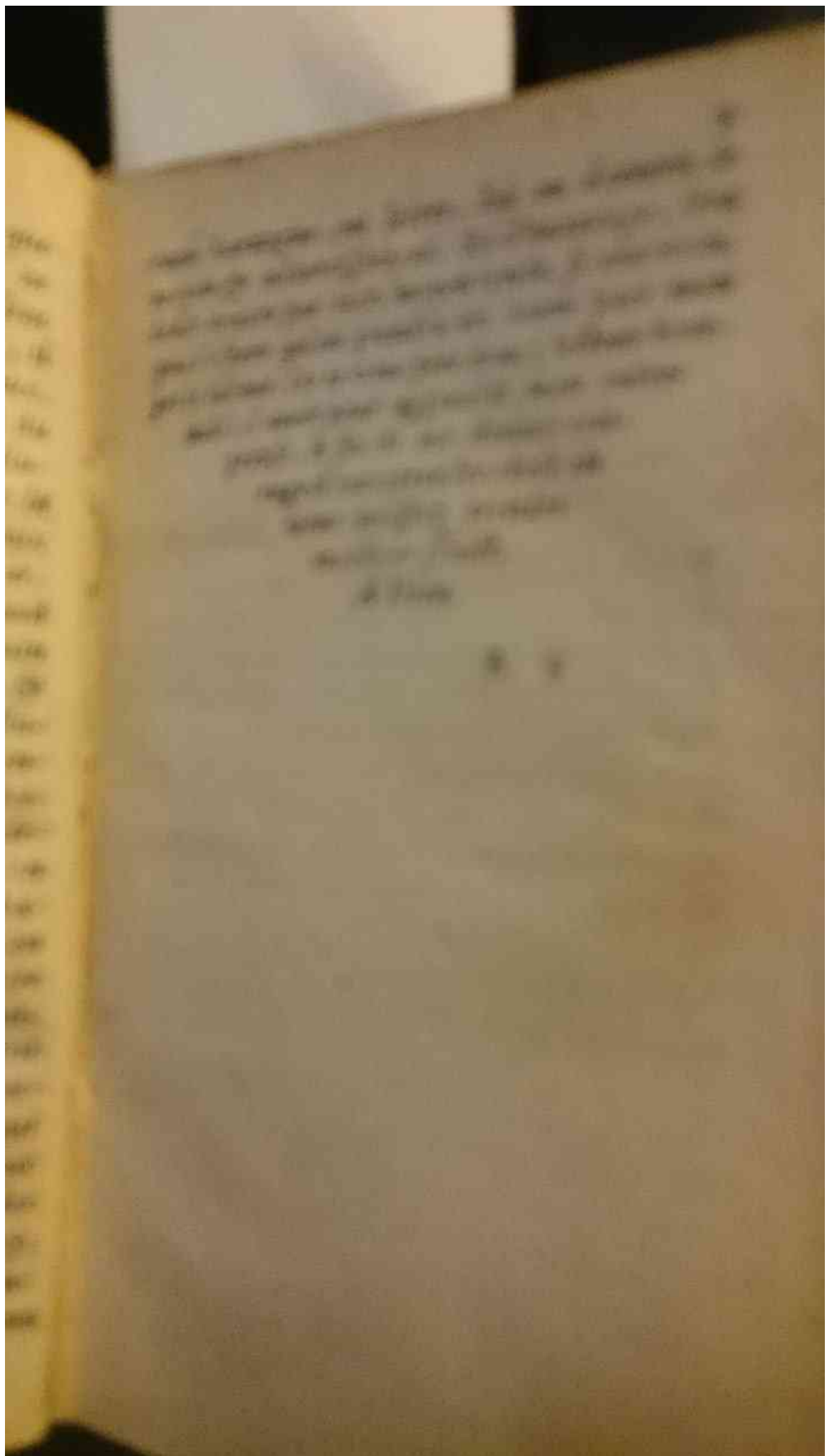
Et sceelées sur simple queue de cire iaune du grand
seel dudit Seigneur ROY.

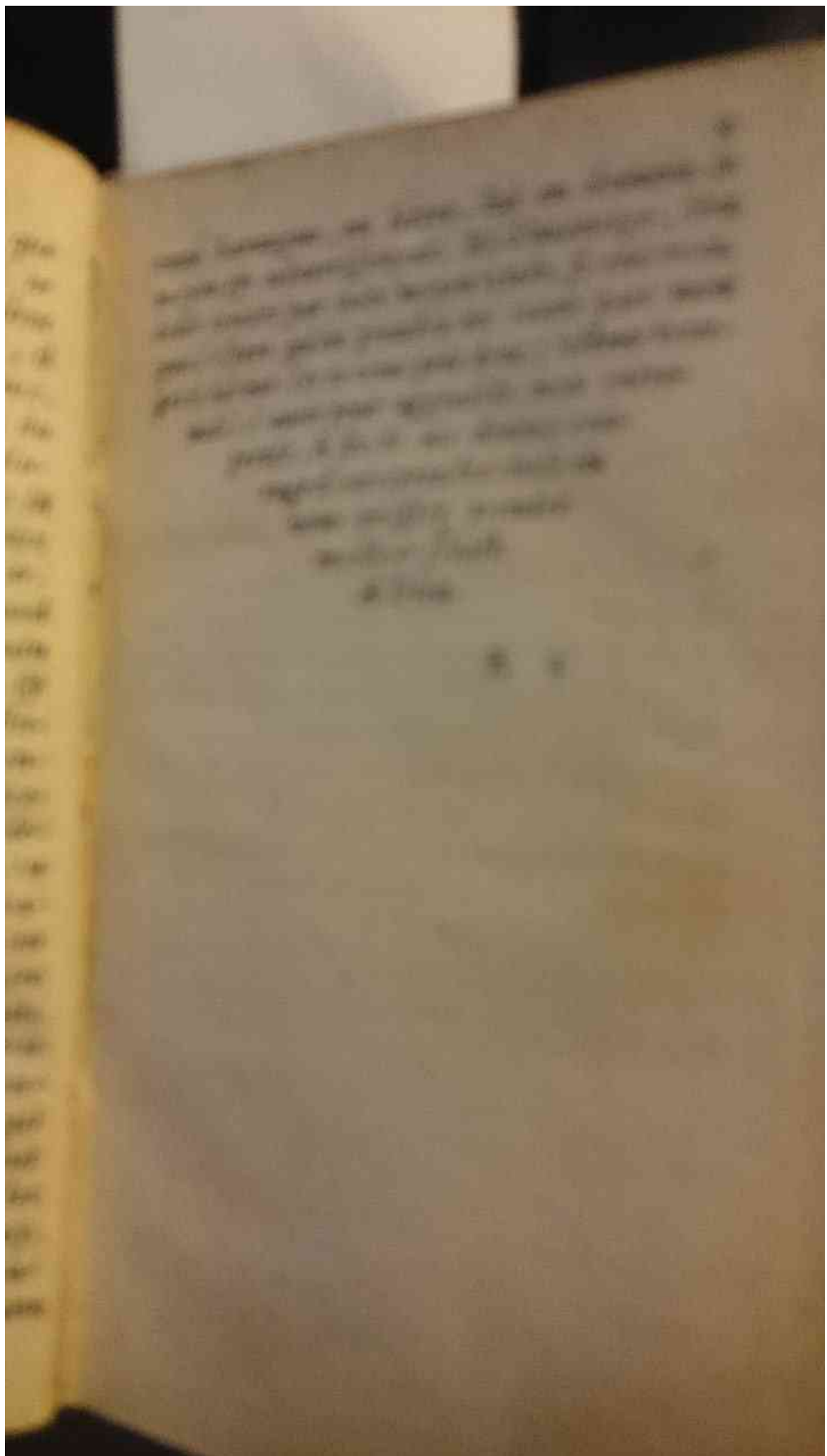


AVX LECTEURS
SALVT.

Ln'est point de besoin (amia-
bles lecteurs) que ie vous fa-
ce entendre combien le liure
d'Amadis a eu de faueur en-
uers tous bonseffrits, tant pour
la fluidité de son langage, que
les belles & gandes Harangues, Concions, Let-
tres, Cartels, Deuis & pourparlers contenus
en iceluy : & aussi pour la disposition de ses
comptes tant bien deduits & entretenus, qu'il
est (ce me semble) peu possible d'escrire & trai-
cter mieux, ny plus à propos. Iasoit qu'au-
cuns (estimans faire plus grande chose) ont
aucunement desdaigné l'œuvre, mais il ne s'en
faut esmerveiller, pour l'audace & vantance
que ces nouueaux escriuains se vendiquent, ne
trouuant rien bon que ce qui sort de leur bou-
tique, & braue inuention, estimans tous autres
escrits comme chose legere, & de petit pris. Au-
cuns aussi ont eu ceste opinion que ledict liure
ne deuoit estre receu, pour le propos fabuleux &
lassifs y contenuz, & que cela est defendu par la

4
saincte Esriture : mais à tels ieresponds, que
leuidict liure (estant prins en bonne part) ne
donne occasion de lasciuete, ny aucun talent
de mal-faire, car quand il parle d'amour, il
recite (comme exemplaire) les travaux,
miseres & calamitez prouenans d'iceluy : du
mariage & chaste amour, il en parle en plu-
sieurs endroicts sainctement : traitant de la
guerre, il demontre qu'il est raisonnable aux
Rois & grands seigneurs de prendre les ar-
mes pour defendre leurs suiets, ou (quand
la guerre cesse en leurs pays) de courir à main
armee contre les Payens, Turcs, Sarraïns &
infideles, pour en ce faisant glorifier & illu-
strer nostre religion trissaincte & Chrestien-
ne. Bref l'on peut recueillir à la lecture d'ice-
luy maints autres fruicts. Ce que conside-
rant, & aussi que le plus grand fruict qu'on
peut recueillir audict liure, consiste esdictes ha-
rangues, lettres, epistres & graues concions en
iceluy liure contenuz les ay bien voulu extraire
& retirer dudict liure d'Amadis, vous au-
sant que le tout diligemment veu, le bon esprit
trouuera le moyen & grace de haranguer, con-
cionner, parler, & escrire de tous affaires qui
s'offriront deuant ses yeux, & pourra le tout
proprement accommoder & adapter, selon les
occurrences de ce qui s'presentera deuant luy.
Ioint que le sommaire que i'ay mis sur cha-
cune





12150
cune harangue, ou lettre, luy en donnera le
moyen & aduertissement. Et d'auantage, sera
ledit ceuvre par m'en moyen rendu si commun,
que i'espere qu'on prendra en bonne part mon
petit labeur. Or ie vous prie donc (lecteur bene-
uole) d'auoir pour agreable mon entre-
prinse, à fin de me donner cou-
rage d'entreprendre chose où
vous puissiez prendre
meilleur fruit.

A Dieu.

A 3

AV LECTEUR,

Vers Alexandrins.

*Si ie liz les Amours, pourtans ne pensez pas
Que mon vierge estomac soit prins en leurs apas:
Ie sçay graces à Dieu, comme la mouche à miel
Conuertit en doux suc les fleurs taintes en fiel:
Pour fideles tesmoin de ma vraye parole
Ie monstre le Thresor del' Amadis de Gaule
Comprins en ce liure, si bien fait & paré,
Que s'il est au Latin & au Grec comparé,
Il merite apres eux d'honneur le premier titre,
Pour faire doctement ou Harengue ou Epiistre.
A ce moyen (Lecteur) il faut quelque tu sois
Estudier icy pour bien parler François.*

RECVEIL DES
HARANGVES, EPI-
stres, complainctes, &
autres choses, les plus
excellentes de tous les li-
ures d'Amadis de Gaule.

*La harangue du Damoisel de la mer aux Soldats
Gaulois, les exhortant à la bataille, au pre-
mier liure, sur la fin du neufiesme chapitre.*

MES compagnons & amys
ayons bon cœur, chascun
face cognoistre sa vertu, &
luy souuienne de l'estime,
que les Gaulois ont par ar-
mes acquises. Nous auons affaire à gens
estonnez, & demy vaincuz: ne vueillons
maintenant faire eschange à eux, prenans
leur crainte, & leur quittant nostre victoi-
re: car s'ils voyent seulement voz visages

8. DV PREMIER LIVRE
asseurez, ie suis seur qu'ils ne les pour-
ront souffrir: donnons dedans: car Dieu
nous ayde.

*La harangue de Lislehard Roy de la grande Bre-
tagne à ses suiets & amys, les exhortant de
luy bailler conseil, au premier liure sur le com-
mencement du chapitre 33.*

MES amys, nul de vous n'est ignorant
des graces qu'il a pleu à nostre Sei-
gneur me faire, me rendant le plus grand
seigneur terrien qui soit auioird'huy en
routes les Isles de l'Ocean: parquoy il
me semble raisonnable que tout ainsi que
nous sommes en ce païs les premiers, qu'au-
si nous ne soyons seconds à nul autre Prin-
ce, pour luy en rendre graces immortel-
les par bonnes & vertueuses œuures, aus-
quelles nous deuons arrester. A ceste cau-
se ie vous prie & commande (d'autant que
les Roys sont chefs des Monarchies, &
vous les membez) que vous auisiez tous
ensemble à me conseiller en voz conscien-
ces, sur ce qu'il vous semblera pour le
meilleur que ie doy faire, tant au soulage-
ment de mes suiets, que pour l'entreti-
nement & l'augmentation de nostre estat,
vous assurant mes amis, que ie suis deli-
beré

D'AMADIS.

9
beré de vous croire, comme mes loyaux & fideles suiers, pourtant ie vous prie de re-
chef, que sans aucune crainte chacun auise
particulierement & en general, à ce qu'il
vous semblera nous deuoir estre recom-
mandé.

*La harangue de Serolois le Flamant Com-
te de Clare, qu'il dit au conseil pour les
induire à ce que le Roy Lisuard doit enten-
dre pour l'utilité de son Royaume, au mesme
liure.*

MES Seigneurs vous auez tous en-
tendu le bon zele que le Roy a au
gouuernement, non seulement de la la Re-
publique de son Royaume, mais particu-
lierement à l'augmentation & honneur
de Cheualerie, laquelle il desire entre-
tenir en plus grande preeminence que
elle fut onques, & pourtant mes sei-
gneurs (fauf meilleure opinion) il me
semble, pour faire à l'intention de no-
stre Prince, que nous deuons tous luy
conseiller, qu'il se face fort d'argent &
de gens : car ils sont les nerfs & esprits
de guerre & de paix, par le moyen des-
quels tous Roys de la terre sont main-
A 5

10 DV PREMIER LIVRE
tenuz en leurs puissances & autoritez,
attendu qu'il est certain que le grand thre-
sor est pour soudoyer les gens d'armes qui
font les Roys regner, lequel, ne doit
estre pour nulle occasion ailleurs depen-
du, autrement ce seroit vn vray sacrile-
ge, puis qu'il se nomme sacré. Et ce fai-
sant il pourra maintenir ses estats en tran-
quillité, & faire glorieuses conquestes
contre ceux qu'il voudra entreprendre.
Et pour encores mieux y paruenir, il
doit chercher par moyens & reconurer
tous les bons Cheualiers dont il sera
aduerty, tant estrangers qu'autres, leur
faisant maintes liberalitez, par lesquelles
sa renommee volera par tout le monde,
qui acheminera en son seruice, les plus
lointains de la terre, pour l'esperance
qu'ils auront de rapporter le digne fruiet
de leur labeur. A l'ayde desquels il se
pourra aisément faire Monarque sur tous
les Princes de l'Occident & Septen-
trion : car il n'a iamais esté leu ou en-
tendu, qu'aucuns Princes se soyent faiets
gands sinon celuy qui achete & attire à
loy les bons Cheualiers. Je dy achete,
en les fauorissant, honorant & distri-
buant leurs richesses & thresors, qui ne leur
ont gueres faiet de faute, ains en ont con-
quis

quis de plus grands, en pourfuyuant leurs victoires.

La harangue de Barsinan seigneur de Sansuegue, qu'il tint au conseil contre la precedente de Seroloys, en il les exhorte de ne se tromper en mauvais conseil, au premier liure.

IL semble Seigneurs à veoir vos contentances, que l'opinion du Comte de Clare soit du tout approuuee : car ie voy defia le plus de vous accorder à son dire, sans auoir ouy debatre au contraire : toutesfois i'espere faire presentement cognoistre à tous vous autres mes Seigneurs (& au Roy cy apres) de combien ie desire estre amy à luy & à vous, & à tout son Royaume. Le Comte de Clare a n'agueres mis en auant, que le Roy vostre maistre se doit fortifier, par la force & multitude des Cheualiers estranges qu'il conseille estre appelez, voire de toutes les pars du monde : certes si son opinion est creuë, & que vous vous oubliez tant de la suyure, ie suis seur que deuant qu'il soit peu de temps la quantité d'iceux sera tant extreme, que vostre Roy qui est bon Prince & liberal, les voulant congratuler & aduantager, ne leur donnera seulement

2 Vol.
12 DV PREMIER LIVRE
lement ce qu'il est coustumier de vous
donner : mais vous osterá de vostre propre,
pour plus les auantager, attendu que natu-
rellement toutes choses nouvelles & non
acquises nous plaisent. Par ainsi quelques
seruices que vous faciez, ne tant bon puis-
siez vous estre, vous tomberez en son des-
dain & en oubly, & eux estrangers, vous
leueront du siege qui maintenant vous
promet seur repos : pourtant, mes Sei-
gneurs, premier que conclure, ce faict me
semble de telle & si grande importance,
que vous deuez tous y aduiser, avec bon-
ne & meure deliberation de vos sages
iugemens. L'estime bien qu'il n'y a nul de
l'assistance qui presume de moy que i'en
parle autrement que raison, & la bonne
amour que ie vous porte m'admoneste :
car (graces á Dieu) ie suis tel qu'aysement
ie me puis autant bien passer du plus grand
Prince mon voysin, qu'il fera de moy :
mais me trouuant en si noble compagnie,
en laquelle i'ay receu tant d'honneur &
faueur, i'aymerois mieux (& Dieu me
soit tesmoin) iamais n'auoir esté né que
de fleschir. Ainsi mes Seigneurs vous y de-
uez promptement & diligemment penser,
pour ne vous en repentir apres avec trop
de loisir.

La harangue du Roy Lisuard, où il resout la pluralité des amis qui luy ont esté baillez, du premier livre.

Mes grands amis, ie suis tout seur que l'amour que vous me portez, & le desir de me faire seruice, vous ont mis en ces difficultez, & croy qu'il n'y a celuy de vous tous, qui n'en ait parlé au plus pres de la verité, qu'il luy a esté possible, tellement que vos amis sont tant bons, qu'ils ne pourroient estre meilleurs: toutesfoi c'est chose seure & certaine que les Roys de la terre ne sont estimez grands par le nombre des lieux qu'ils possèdent, mais par la quantité & multitude du peuple, auquel ils commandent: car, que scauroit faire vn Roy seul? peut estre moins que le plus simple de ses suiects: & dauantage il luy seroit trop difficile, voire impossible, sans gens gouverner & maintenir son estat, quelques grands trefors qu'il pourroit auoir, lesquels ne scauroient estre mieux employez que de les departir entre ceux qui les meritent. Par ainsi il me semble que toute personne de bon iugement dira, que bon conseil & la force des hommes est le vray tresorier. Et si le voulez encores
mieux.

ce que par mesme
grand Alexandre, &
gentil Annibal, &
ont acquis par leur
squel pour tresori-
d'argent se sont
& Monarques: car
nt distribuer leurs
cognoissoient les
par si gracieux
t dire Seigneurs
au moyen de
grande fidelité.
ie vous prie
nt qu'il m'est
tant que vous
rer les bons
ys ou estran-
ers en foy &
orer en for-
en loier &
, que tant
paignez, &
doutez de
ardez, en-
a en moy
ement iu-
s anciens
parquoy
nul

nul de vous ne doit differer à la requeste
que ie vous fais, mais y obtemperer, ce que
derechef ie vous prie & commande tres-
expreslement, mesmes que tout presente-
ment chascun de vous particulierement me
nomme ceux que vous cognoissez, & à moy
encores incogneuz à ce que si aucuns sont
en ceste Cour, qu'ils recourent tant des
biens de nous, que les absens soyent affe-
ctionnez à nous venir servir, aussi pour les
prier ne partir de nostre compagnie sans
nous auertir.

*La harangue de la Royne de la grand' Bretaigne
sur la faueur qu'on doit porter aux Dames.
au premier liure, sur la fin du chapitre 38.*

PVis qu'il vous plaist donner lieu, &
fauoriser à ma requeste, ie vous prie
que vous faciez desormais tant de bien
& d'honneur à toutes Dames ou Damoi-
selles, de les auoir en vos protections &
les defendre, prenans leurs querelles con-
tre tous ceux qui les vouldroyent mole-
ster en quelque sorte que ce fust, de sorte
que si par fortune vous auez promis quel-
que don à vn homme, & vn autre à vne
Dame ou Damoiselle, que vous accom-
plissez premier celuy de la femme com-
me

me estant personne plus foible, & qui a plus besoing d'estre recommandee. Ce faisant, elles seront desormais plus fauorisees, & mieux gardees qu'elles n'ont esté: car les meschans qui sont coustumiers de leur faire iniure, les trouuans par les champs, sachans qu'elles ont pour leurs protecteurs & defenseurs tels Cheualiers que vous estes, ne les oseront sacher.

La harangue du Roy Arban à ses soldats battillans contre le Roy Barsinan Seigneur de Sansuegne qui se vouloit faire Roy de la grande Bretaigne, par trahison. Au premier liure. chapitre. 38.

MES compagnons & amys, vous auez aujourdhuy tant bien combattu, qu'il n'y a celuy qui ne merite estre estimé entre les plus gentils compagnons de tout le monde: mais si vous auez bien commencé, j'espere que nous itons tousiours de mieux en mieux, & vous souuenir que vous vous defendiez, tant pour maintenir vostre bon Prince, que pour vostre liberté, mesme contre vn tyrannique traître & meschant, qui sans crainte de Dieu, veut vsurper & se paistre du sang de:

de voz enfans
a traité ceu
Ne voyez v
qu'a ruine
iets, qui on
seruez, par
tousiours vo
aux suiect
vous les pe
lard à vsé
dôné, pen
doree? No
ie suis seur
qui ne ch
mors. N'e
voz bons
sois autre
sont plus
plus de c
nous ne d
fer toute
la reput
assurant
(si vous
tenance
venir re
ce traist
mort: ca
rir. Ce

de voz enfans. Ne voyez vous comme il
a traité ceux du chasteau qu'il a surprins?
Ne voyez vous la fin ou il tend? qui n'est
qu'à ruyner ce noble Royaume & su-
iets, qui ont esté par si long temps con-
seruez, par la grace de nostre seigneur, &
toufiours vescu en reputation d'estre loy
aux suiet a leur Prince. Ne cognoissiez
vous les persuasions, desquelles ce pail-
lard à vsé, deuant l'assaut qu'il nous a
doné, pensant nous abatre par sa langue
doree? Non, non, il est trop mal arriué,
ie suis seur qu'il n'y a celuy de nous tous
qui ne choïst plustost mourir de mille
mors. N'est il pas vray? Certes ie voy à
voz bons visages, que si ie pensois ou di-
sois autrement que ie mentirois: & s'ils
sont plus de gens que nous, nous auons
plus de cœur & de droict qu'eux. Ainsi
nous ne deuons craindre: mais postpo-
ser toute doute pour viure desormais en
la reputation que nous meritons vous
asseurant mes amys, qu'ils se sont retirez
(si vous y auez prins garde) avec con-
tenance de gens peu affectiōnez de nous
venir reuoir, & quelque chose qu'ait dit
ce traistre Barlinā, nostre Roy n'est point
mort: car il nous viendra bien tost secou-
rir. Ce pendant ie vous prie mes com-

B

pagnons, que nul de vous ne s'ennuye
mais face & continue comme il a com-
mencé, ayant deuant les yeux qu'il vult
trop mieux mourir pour la liberté, que
de viure vn bien long temps en captiui-
té & misere, mesmes souz vn miserable
Prince.

*La harangue du Seigneur de Sansuegue à ses sol-
dats bataillans contre le Roy Arban, les
induisant à prendre courage. au premier li-
ure. chapitre 38.*

MEs amys ce n'est assez d'auoir don-
né a cognoistre à noz ennemis que
ils sont (si bon me semble) à ma mercy:
parquoy ie suis deliberé, sans perdre plus
nul de vous, différer encor pour cinq ou
six iours qu'Arcalaus m'enuoyra la teste
du Roy Lisnard, lors ie croy que la leur
monstrant ne feront plus si osez de me
contredire, & les pourrons attraire à
nous par amour. Pourtant chascun de
vous se resiouisse, & face bonne chere: car
estant Roy (comme i'espere) ie vous fe-
ray tous riches.

La

La harangue d'Abiseo qui occupoit par tyrannie la Seigneurie de Sobradise, qu'il fist aux habitans du pays. au premier liure chapitre 43.

O Gens chetifs & mal'heureux ! i'aperçoy bien l'aïse que vous dōne la presence de ceste grace, & que le sens vous faut au besoin ! car à ce que ie cognois, vous l'aimeriez mieux pour Dame (encores que ce soit vne femme foible & debile à vous deffendre) que moy qui suis Cheualier preux & hardy, combien que vous voyez son impuissance, & qu'en si long temps elle n'a peu recouurer que deux Cheualiers, qui sont venuz pour recevoir leur mort ignominieusement, dont i'ay grand pitié.

La harangue d'Apolidon à l'Empereur de Constantinople son pere, luy rendant toute obeysance. au deuxiesme liure. chapitre premier.



IRE ces iours passez i'ay entendu de plusieurs, que mon frere n'est content du portage qu'il vous a pleu nous ordonner, & pource que ie sçay l'ennuy que ce

vous est, voyant l'amitié entière de luy
& de moy en bransle d'estre rompue, ie
vous supplie humblemēt reprendre tout
ce qu'il vous a pleu me donner & l'en
pouruoir : car ie me tiendray heureux
de faire chose qui donne repos à vostre
esprit, & tresbien apenné d'auoir ce, que
vous luy auez laissé.

*Lettre de la princesse Oriane à Amadis : l'ac-
cusant de desloyauté. au second liure. chapi-
tre 2.*

MA passion desmesurée, procedant
de tant de causes, cōtraint mada-
mable main de declarer par ceste lettre ce
que le dolent cœur ne peut plus celer à
vous Amadis de Gaule, desloyal & trop
periure amant: car puis que ladesloyauté
& peu de fermeté, que vous auez en moy
(qui suis mal'heureuse & delaissee de tou-
te bonne fortune, pour vous auoir aymé
sur toute chose du monde) est à present
manifestee, mesmement qu'à si grād tort
vous vous estes esloigné d'icy, pour vous
approcher de celle laquelle (veu son peu
d'aage & indiscretion) ne scauroit auoir
le bien en elle de vous fauoriser, ou en-
tretienir : J'ay delibéré aussi bannir de
moy

moy p
que ie
cœur n
quand
le tort
grand
grat, p
i'ay eu
autres
teant
soubz
ne tan
de me
moque
Parqu
iamais
& soy
ie vou
demen
allez c
(avec
lées)
me m
que n
lieu e
voulo
ma tr
larme
par la

IVRE
tiere de luy
rompue, ie
rendre tout
ner. & l'en
ay heureux
os à vostre
oir ce, que

madis: l'ac-
iure. chapi-

rocedant
ma de-
ette ce
celer à
& trop
loyauté
en moy
de tou
aymé
esent
l tort
vous
peu
voir
en-
de
oy

D'AMADIS.

21

moy pour iamais ceste extreme amour
que ie vous portois, puis que mon triste
cœur n'en peut auoir autre végeance. Et
quand bien ie voudrois prendre en gré
le tort que vous me faictes, si seroit ce
grand folie à moy, de vouloir bien à l'in-
grat, pour lequel parfaictement aymer
i'ay eu en hayne moy-mesme, & toutes
autres choses. Helas! l'apperçoy bié main-
teant (mais c'est bien tard (que ie
soubz mis trop mal ma liberté en person-
ne tant ingrate! attendu qu'en satisfatiō
de mes sospirs & passions, ie me voy
moquée, & mal'heureusement deceue.
Parquoy ie vous defens de vous trouuer
iamais deuant moy n'en part ou ie reside
& soyez seur que l'ardente affection que
ie vous portois, est conuertie par vostre
demerite, en inimitié & cruelle furie. Or
allez dōcques desormais ailleurs essayer
(avec vostre foy periurée & paroles amie-
lées) abuser d'autres mal'heureuses com-
me moy: sans que vous esperiez cy après
que nulle de voz excuses puisse auoir
lieu en mon endroict: ains sans plus vous
vouloir veoir, ie lamenteray le reste de
ma triste vie, avecques abondance de
larmes, lesquelles ne prendront cesse que
par la fin de celle q n'aura regret à mou-

B 3

22 DV SECOND LIVRE
rir, sinon pour autant que vous en estes
homicide.

*La complainte d'Amadis qu'il fist ayant receu
la vigoureuse lettre d'Oriane, demonstrent la
mobilité de fortune par laquelle elle le bannist
soit de sa compagnie. au 2. liure. chapitre 4.*

HElas fortune par trop legere & sans
rancune ! à quelle occasiō m'auois-
tu preferé & esleué entre tous les meil-
leurs Cheualiers, pour me ruiner apres
tant legierement ? Maintenant i'appre-
çoy bien que tu peuz faire plus de mal
en vne heure, que de grace en mil ans :
car si par le passé tu m'as dōné du plaisir
ou de la ioye, tu me l'as desrobée à ceste
heure cruellement, me laissant en amer-
tume trop pire que la mort : & puis qu'il
te plaisoit ainsi faire, q̄ n'as tu au moins
esgalé l'un à l'autre ? veu que tu sçais que
si autrefois tu m'as donné quelque con-
tentement, ce n'a esté, pourtant, sans
le mesler avecques angoisses & grās en-
nuiz. Par ainsi tu me deuois reseruer quel-
que peu d'esperance, avecques ceste cru-
auté, de laquelle tu me tourmentes à
present, executant en moy chose incom-
prehensible en la pensee de ceux que tu
favorises :

fauor
mal,
neurs
dura
les r
pour
haza
les y
rain
voir
toft
té, c
sensu
mign
la fin
sans
traire
on re
ambi
ce lie
route
chois
le m
toy,
ma
main
laque
ble q
tant.

favorisés : lequelz pour ne cognoistre ce mal, estiment les pompes, gloires & honneurs que tu leur prestes, leurs & perdurables. Et n'ont souvenance, qu'outre les tourmens que leurs corps endurent pour les maintenir, les ames toubent au hazard de leur salut. Pourtant si avec les yeux de l'entendement, que le souverain seigneur leur a donné, pouvoient voir tes mobilitez, ilz desireroient plustost ton aduersité que ta legere prosperité, combien qu'elle soit conforme à leur sensualité : car par tes blandissemens & mignotises tu les ruines, & contrainctz à la fin d'étrer au labyrinthe d'amertume, sans en pouoir iamais sortir. Et au contraire sont les aduersitez, d'autant que si on resiste patiemment, fuyant appetit & ambition desordonnee, lon est esleué de ce lieu bas en la gloire perpetuelle. Et toutesfois moy trop infortuné, n'ay sceu choisir ceste bonne part, veu que si tout le monde estant mien, m'estoit tollu par toy, ayant seulement la bonne grace de ma Dame, elle seroit suffisante, pour me maintenir en toute grâdeur & bon heur : laquelle me deffaillât aussi, il est impossible que ie puisse aucunemēt viure. Pourtant ie te supplie, en faueur & payement

24 DV SECOND LIVRE

de ma loyauté, que tu ne me donnes la mort avec langueur: mais s'il t'est permis m'oster la vie que tu hastes diligemment, prenant compassion de celuy duquel tu ignores le tourment qu'il aura à plus viure.

C'est vne complainte de mesme argument que la precedente qu'Amadis adresse à son pere.

ORoy Perion mon seigneur & perel que tant petite occasion vous aurez à vous douloir de ma mort pour vous estre celec, & la cause d'icelle: mais puis que la douleur que ce vous seroit, la sachant, ne pourroit reuoyer mon tourment ie prie Dieu que mon mal'heur ne vous soit iamais manifesté: ains caché tât que viurez, & pour n'auancer le reste des ans que vous auez encores à viure.

C'est vne complainte d'Amadis adressee au Seigneur Galuanes, le remerciant de ses biens faicts.

O Mon second pere Galuanes, certes i'ay grand regret, que ma fortune aduerse n'a permis que ie recompensasse la grande obligation que i'ay en vous: car si mon pere me donna la vie, vous me la con

la conse
la mer,
cores e
uité :
douce
nature.

Exhorta
regret
peine,
chap.

ME
p.
tions, a
mande
Amadi
anx fen
uoir à
moy ie
ner noi
te dilig
rons sç
uer ren
temps
person
ce qu'il
nous p
prins: 8

la conseruaſtes, me deliurant du peril de la mer, ou ie fuz abandonné, eſtant encores en la premiere heure de ma natiuité : & depuis m'avez nourry autant doucement que ſi i'eusse eſté voſtre filz naturel.

Exhortation de Floreſtan à ſes compagnons, regrettant Amadis qu'il eſtimoit eſtre en peine, à fin de l'aller ſecourir. au ſecond liure, chap. 6.

MES ſeigneurs, ce n'eſt pas à nous de pleurer, ne faire telles lamentations, au tēps que la neceſſité nous commande d'entēdre à ſecourir monſeigneur Amadis : laiſſons telle maniere de faire aux femmes : & aduiſons enſemble à pour uoir à ce grand inconuenient. Quant à moy ie ſuis d'aduiſ que ſans plus ſeiourner nous montions à cheual, faiſans toute diligence de le trouuer, lors nous pourrions ſçauoir ſ'il y aura moyē de luy trouuer remede : car ainſi que nous faiſons le temps ſe paſſe, ſa douleur augmente, & ſa perſonne ſ'eſloigne. Le ſeigneur Yſanie, à ce qu'il diēt l'a conduit quelque peu, & nous pourra monſtrer le chemin qu'il a prins : & ſi nous tar dons plus nous le per-

drons, sans esperance de iamaïs plus le re-
voir. Pourtant mes seigneurs ie vous prie
diligentons de le suyure, ce qu'ilz accor-
derent: & firent amener leurs cheuaux.

*L'hermite parlant à Amadis le console en son
aduersité. au second liure, chap. 6.*

Cheualier, ie croy que vous auez quel-
que grande affliction en vostre ame.
Neantmoins si vostre dueil procede de la
repentance d'aucun peché que vous auez
commis, en verité, mon enfant, vous estes
bienheureux: & encores que ce fust pour
quelque perte temporelle, comme i'esti-
me, veu vostre aage, & l'estat auquel vous
auez vescu iusques à present, vous ne
vous deuez ainsi ennuyer mais requerir
pardon à Dieu, & il vous pardonnera, &
receura pour sien.

*L'hermite encor parlant à Amadis, l'exhorte à
prendre courage, & de ne s'abuser aux femmes.*

IE vous prometz mō amy que c'est mal-
faict à vous (qui estes Cheualier en-
cores ieune & de belle taille) d'entrer en
tel desespoir: veu que les femmes ne sca-
uent conseruer leur amour, que par la
presence

presence
naturell
ment, &
especial
te de ce
elles: le
ioye &
tout en
l'experi
tant ie
vertueu
à nostre
de filz de
ple, reto
dommag
puis pre
vous a re
qu'encor
seulle les
tres ense
perdre v

Regret d
auertie
second,

HA m
à si g
personne

RE
lus le re-
vous prie
lz accor-
euaux.

sole en son

ez quel
e ame.
de de la
us auez
us estes
t pour
i'esti-
l vous
us ne
uerir
ra, &

te à
mes.

nal
n-
en
a-
la
e

D'AMADIS.

27

presence de ceux qu'elles aiment : car naturellement elles oublient promptement, & croient encores plusost, par especial aux choses que lon leur rapporte de ceux qui se donnent follement à elles : lesquelz lors qu'ilz pensent auoir ioye & contentement, se trouuent en tout ennuy & tribulation, ainsi que vous l'experimentez par vous mesmes. Pourtant ie vous prie soyez desormais plus vertueux & constant : & puis qu'il a pleu à nostre Seigneur vous appeller à tiltre de filz de Roy, pour gouverner son peuple, retournez au monde : car ce seroit dommage de vous perdre ainsi, & ne puis presumer qui peut estre celle, qui vous a reduit en telle anxieté : attendu qu'encores qu'une femme eust en elle seule les perfectiōs qu'ont toutes les autres ensemble, si ne se deuroit pour elle, perdre vn tel homme que vous estes.

Regret d'Oriane pour Amadis, lors quelle fut auertie par Duria de son esloignement. au liure second, chap. 7.

HA mal'heureuse que ie suis : quand à si grand tort i'ay faict mourir la personne que plus i'aymois en ce monde

de : Et puis qu'il est hors de ma puissance
reuoquer le mal dōt ie suis cause, ie vous
supplie(amy) prendre ma repentance en
satisfaction du mal que ie vous ay pour-
chassé, avec le sacrifice que ie feray de
ma propre vie, pour vous suyure à la
mort! & ainsi l'ingratitude que i'ay com-
mise contre vostre loyauté, sera manife-
stee, vous vengé, & moy punie.

*Harengue de Guillan à la Royne, pour l'escu
d'Amadis qu'il auoit trouué. au liure deuxies-
me, chap. 8.*

MA dame ie trouuay ces iours pas-
sez toutes les armes d'Amadis a-
uecq'cest escu abandonné pres d'vne fon-
taine, que lon nomme, la fontaine de
plain champ: dont ie feu si desplaissant:
que des l'heure mesmes i'attachay l'escu
à vn arbre, le laissant en la garde de deux
damoyelles qui estoient en ma compa-
gnie, tandis que ie feu par toute la con-
tree pour m'enquerir qu'il estoit deuenue.
Mais ie n'ay peu estre si fortuné de le
trouuer, ne d'en auoir nouuelles. Par-
quoy sçachāt le merite de tant bon Che-
ualier, qui n'eut oncques desir que de
s'employer à vous faire seruice, ie deli-
beray

beray
vous a
ligatio
mes: l
vous p
chascu
nouue
ordina
que p
ceux q
mes,
elles f
lerie à
ceux q
dos.

Lamen
lan
tre 8

AH
Ab
felicite
tosme
té veu
est seu
liciter
sterité
te que

D'AMADIS.

beray puis que ne le pouuois amener, de vous apporter (pour tesmoignage de l'obligation : que i'ay à vous & à luy) ses armes : lesquelles vous commanderez (s'il vous plaist) mettre en lieu euident ou chascun les pourra veoir, tant pour auoir nouvelles de luy par les estrangers, qui ordinairement arriuent en ceste court, que pour augmenter la vertu de tous ceux qui ordinairement suyuent les armes, prenant exemple sur celuy à qui elles furent : lequel par sa haute cheualerie à acquis le premier lieu entre tous ceux qui oncques porterent cuirasse en dos.

Lamentation d'Oriane, ayant entendu par Guilan la perte d'Amadis. au second liure, chapitre 8.

AH ! mal'heureuse que ie suis : ie puis bien maintenant dire, que toute la felicité que i'eu oncques, est vn vray fantasme, & mon torment est vne pure verité veu que si i'ay quelque cōtètement, est seulement par les songes qui me sollicitent la nuit : car en veillant toute auerité afflige mon pauvre esprit, de sorte que d'autant que le iour m'est grief martyre

martyre, l'obscurité seule m'est plaisir & soulas, pource qu'en dormant ie me voy souuent deuant mon amy : mais le reueil qui me priue de tant d'aïse, me faict par trop sentir vostre absence. Ah ! mes yeux, non plus yeux, mais ruisseaux de larmes & de pleurs, vous estes bien abusez, puis qu'estans cloz, vous voyez ce luy seul qui vous contente : & descouuers, tous les ennuiz du monde vous viennent offusquer ! Au fort, la mort que ie sens prochaine, me deliurera de ceste anxieté : & vous amy, serez vengé de la plus ingrate qui oncques nasquit.

*Exhortation de Mabile à Oriane qui se vouloit precipiter par le moyen de l'aduersité d'Ama
dis. au second liure, chap. 8.*

COMment ! ma dame, ou est la constance d'une fille de Roy, & ceste prudence dont vous estes tant renommee ? Auez vous desia oublié le mal qui vous cuida auenir par les fauses nouuelles, qu'Archalaïs apporta à la court l'année passée ? Et maintenât que Guillan a trouué les armes de mon cousin, est il dict pourtât qu'il soit mort ? Croyez moy que vous le reuerrez en brief, & qu'il s'en viendra

viendra vers vous, aussi tost qu'il aura veu
voz lettres.

*Amadis se console des nouvelles qu'il recoit de
son amy Oriane. au 2. liure, chap. 10.*

O Pauvre cœur si long temps passion-
né, qui as peu resister à telle tem-
peste, nonobstant l'abondance des lar-
mes que tu as si continuellement distil-
lees, iusques à venir au point de la mort:
Recoy à presēt ceste medecine, laquelle
seule est propre pour ton salut, & fors de
ces tenebres, qui si longuement t'ont
obfusqué, reprenant les forces pour ser-
uir celle, qui de sa grace te faiēt reui-
ure.

*Lettre d'Oriane à Amadis, par laquelle elle
s'excuse enuers luy, d'aucunes fautes d'amour
qui ont esté en elle. au second liure, chapitre di-
xiesme.*

SI les grandes fautes commises par
sinimitié (recogneues depuis pour
s'humilier) sont dignes de par don, que
doibt il estre de celle qui sont causees
par trop d'abondance d'amour ? Non
pourtant mon loyal amy ie ne veuz nyer
que

que ie ne merite beaucoup de peine: car ie deuois considerer qu'au temps que les choses sont plus prosperes & ioyeuses, la fortune qui les espie vient leur apporter tristesse & misere: aussi me deuoit-il souuenir de vostre grand' vertu & honnesteté, laquelle ne s'est iamais trouuee en faute & sur tout ie ne deurois pour mouoir separation de mon entendement la souuenance de la grand' subiection de mon triste cœur, qui n'est procedee sinon de celle en laquelle le vostre mesmes est enserre, estant certaine que si aucunes flammes y ont esté refroidies, qu'aussi tost le mien s'en est apperceu: de sorte que l'enuie qu'il auoit de trouuer repos à ses mortelz desirs a esté cause de les augmenter. Mais j'ay failli, comme font celles lesquelles estās au pl^{us} haut de leur bon heur, & trespertaines de l'amour de ceux, desquels elles sont aymees (ne pouuant comprendre en elles tant de bien) deuiennent ialouses & souponneuses, plus par leur imaginatiō que par raison, obfusquant ceste claire felicité de la nuée d'impatience croyant plustost le rapport d'aucunes personnes (peut estre mediantes) peu veritables & vitieuses, que celui de leur propre conscience & certaine

taine experience
mon loyal amy,
sement receuoir
le (comme de la
gnoist en toute
qu'elle a commi
quelle vous fera
lettre, l'extremi
deuez auoir pitié
pour vostre repu
cruel ne vindic
repentance & su
nulle penitēce n
plus rigoureuse,
mes me suis ordi
ment, esperant
me rendant vost
ble ma vie qui e

*Lamentation du b
tournoit à Mire
selle de Danne
duré sans cause
Amant. au seco*

PAR ma con
nebreux, ie
grand danger de
elle forgea ceste

Que estans prins en vn tournoy prisonniers, outre ce qu'ils rēdront au vainqueur armes & cheuaux, ils ne pourront combattre en guerre sans son congé.

Qu'ils ne combatront iamais accompagnés contre vn seul.

Qu'ils ne porteront point deux espees s'ils ne veulent combattre contre deux ou plusieurs.

Qu'en tournoy ils ne frapperont pas de pointe.

Qu'ils ne feront point de violence à Dames ne damoyelles (combiē qu'il les eussent gaignees par armes) sans leur vouloir & consentement.

Que sur toutes choses ils ne failliron iamais de leur parolle, pour incōuenient qui leur en peust auenir.

Table

TABL

CVES,

PLAIN

choses

ur

Haren

au

Harengue

Bretaig

Harengue

de C

Harengue

saegue

Harengu

la plur

Harengu

taigne

aux D

Harengu

Harengu

soldat

Hareng

Hareng

Con

**TABLE DES HAREN-
CVES, EPISTRES, COM-
PLAINTEs, ET AVTRES**
choses les plus excellentes des li-
ures d'Amadis de Gaule.

Et premicrement

Du premier liure.

H arengue du Damoisel de la Mer aux soldatz Gaulois.	pag.7
Harengue de Lisuard Roy de la grand' Bretaigne à ses subiectz & amys.	8
Harengue de Serolois le Flamant comte de Clare.	9
Harengue de Barfinan, Seigneur de San- suegue.	11
Harengue du Roy Lisuard, ou il resoult la pluralité des aduis.	13
Harengue de la Royne de la grand' Bre- taigne, sur la faueur qu'on doit porter aux Dames.	15
Harengue du Roy Arbā, à ses soldatz.	16
Harengue du seigneur de Sansuegue, à ses soldatz bataillās cōtre le Roy Arbā.	18
Harengue d'Abiseo.	19
Harengue d'Apolidon, à l'Empereur de Constantinople son pere.	19

N n 5

T A B L E.

Lettre de la princesse Oriane a Amadis.	20
Complainte d'Amadis, apres la receptiõ de la lettre d'Oriane.	21
Complainte d'Amadis, a son pere.	24
Complainte d'Amadis au seigneur Gal- uanes.	24
Exhortation de Florestan, a ses compa- gnons.	25
Consolation de l'hermite, a Amadis.	26
Exhortation de l'hermite, a Amadis.	26
Regret d'Oriane pour Amadis.	27
Harengue de Guillan, a la Royne.	28
Lamentation d'Oriane, ayant entendu la perte d'Amadis.	29
Exhortation de Mabile, a Oriane.	30
Consolation qu'Amadis reçoit de son Amye Oriane.	31
Lettre d'Oriane a Amadis, s'excusant en uers iceluy.	31
Lamentation du beau Tenebreux.	33
Harengue de Gandalin, aux freres du beau Tenebreux.	35
Defflement fait par vn cheualier estran- ger au Roy Lisuard.	36
Responce audit cheualier estrange, par le Roy Lisuard.	37
Florestan deffie Landin, & luy presente le combat.	38
Resp. de Landin, au seigneur Florestã.	39
Lettre	

Lettre d'V
Lettre d'V
le.
Lettre d'A
Harengue
ost.
Harengue
Exhortatiõ
Responce
Prophetie
Exhortatiõ
50
Prophetie
suard qu
Autre pro
Responce
Replique
Harengue
deuant
Responce
Repliqu
Requeste
Harengu
Harengu
Responc
Repliqu
riane.
Harengu
Harengu

TABLE.

Lettre d'Vrgande au Roy Lifuard.	39
Lettre d'Vrgande a dom Galaor de Gau-	40
le.	41
Lettre d'Arban, au Roy Lifuard.	41
Harengue du Roy Lifuard, a ceux de son	42
ost.	42
Harengue du Roy Cildadan a son ost.	44
Exhortation de Mabile, a Oriane.	45
Reſponce d'Oriane, à ladite Mabile.	48
Prophetie d'Vrgande a Oriane.	49
Exhortation d'Vrgande au Roy Lifuard.	50
Prophetie d'Vrgande, tant au Roy Li-	50
fuard qu'autres ſes cheualiers.	50
Autre prophetie d'Vrgãde, à Amadis.	52
Reſponſe d'Amadis a Ardan Canille.	53
Replique d'Ardan a Amadis.	54
Harengue de Gandandel, contre Amadis	55
deuant Lifuard Roy.	55
Reſponce du Roy a ladiſte harengue.	57
Replique de Gandandel au Roy.	57
Requeſte d'Amadis au Roy Lifuard.	57
Harengue d'Amadis au Roy Lifuard.	58
Harengue d'amadis a Oriane.	59
Reſponce d'Oriane a Amadis.	59
Replique d'Amadis prenant cõgé d'O-	60
riane.	60
Harengue d'Amadis a ſes cõpagnons.	61
Harengue d'Angriotte d'Eſtranaux.	63
Haren	

TABLE.

Harengue d'Amadis au Roy Lisuard.	64
Harengue de dom Quedragant au Roy Lisuard.	65
Harengue de Guillan le pensif.	66
Responce d'Amadis audit Guillan.	67
Exhortation du Roy Lisuard à Gandan- del & Broquadan.	67
Harengue d'Amadis à ceux q vouloient aller deffendre Madafime.	68
Complaincte d'Oriane quelle fit se sen- tant grosse.	69
Harengue de Sarquiles au Roy Lisuard.	69
Harengue du Roy Lisuard à Broquadan, & Gandandel.	70
Harengue d'Angriotte au Roy Lisuard.	71
Responce de Gandandel au Roy.	72
Harégue de Lisuard a Broquadan & Gan- dandel.	73

Du troiesime liure.

Harengue du Roy Arban de Norgales au Roy Lisuard.	74
Harengue de Cendil de Ganote.	76
Amadis faict responce au Roy Lisuard par Gandales.	76
Exhortatiō d'Aamdis à ses compagnons prenant congé.	77
Amadis	

TABLE.

Amadis s'excuse de sa separation, & prie ses compagnons.	78
Lettre de l'infante Celinde au Roy Li- suard.	78
Complaincte d'Oriane pour raison de l'elloignement de son filz.	81
Complaincte de la damoysselle de Dan- nemarc apres auoir perdu le filz d'O- riane.	82
Comment Nascian recōmande à sa sœur vn enfant trouué.	83
Haregue du Roy Lisuard à ses soldatz.	83
Haregue de Galuanes à ses cheualiers.	85
Regretz d'Amadis.	87
Haregue de Bruneo à Amadis.	88
Responce d'Amadis à Bruneo.	88
Haregue du Roy Arauigne à ses sol- datz.	89
Haregue du Roy Lisuard, à ses cheua- liers.	91
Exhortations du Roy Perion à Amadis & Florestan.	92
Responce d'Amadis à Arcalaus.	93
Haregue d'Arquifil cheualier Romain à ses compagnons.	94
Autre haregue dudiect Arquifil à ses cō- pagnons.	95
Haregue du cheualier à la verde espee au Roy Tafinor.	95
Regretz	

TABLE.	
Regretz d'Amadis pour se veoir esloigné de s'amy Oriane.	95
Oraison d'Amadis.	97
Comme Amadis rend graces à Eliza- bet.	98
Response d'Elizabet a Amadis.	98
Response d'Amadis a l'empereur.	99
Harengue d'Amadis a l'empereur.	100
Responce dudit empereur a Amadis.	100
Harengue de Grasin de a Amadis.	101
Regretz d'Amadis pour Oriane.	101
Consolation de Gandalin a Amadis.	102
Harengue de Grasin de au cheualier a la verde espee.	103
Lamentation de Bruneo de bonne mer.	104
En continuant ce qu'il dict.	106
Harengue d'Oriane a Florestan.	107
Responce de Florestan a Oriane.	108
Harengue de Lisuard a Galaor.	108
Responce de Galeor du Roy Lisuard.	109
Comme Oriane se complaint a Flore- stan, & pourquoy.	112
Responce de Florestan a Oriane.	113
Harengue du Comte Argamont au Roy Lisuard.	114
Lettre de Grasin de a Lisuard.	116
Harengue du comte Argamont a Li- suard.	118
	Haren

Harengue d'A
 mont.
 Complainte
 son pere.
 Autre compla
 re.
 Harengue du c
 Lisuard.
 Harengue de l
 Roy Lisua
 Harengue d'A
 me.
 Harengue d'A
 129
 Harengue de
 Ferme.
 Harengue du
 la fille.
 Responce d'C
 pere.
 Harengue d'
 D
 Complaint
 Enhorreme
 damire.
 Responce
 bile.

T A B L E.

Harengue d'Amadis au compte Argamont.	120
Complainte d'Oriane au Roy Lisuard son pere.	121
Autre complainte d'Oriane a sondict pere.	122
Harengue du compte Argamont au Roy Lisuard.	122
Harengue de la Damoysselle Grafinde au Roy Lisuard.	125
Harengue d'Amadis a ceux de l'Isle Ferme.	126
Harengue d'Agraies a ses compagnons.	129
Harengue de Grafinde, a ceux de l'Isle Ferme.	131
Harengue du Roy Lisuard a ma Dame sa fille.	132
Responce d'Oriane au Roy Lisuard son pere.	133
Harengue d'Amadis a ses cōpagnōs.	133
Du quatriefme liure.	
Complainte de la Royne Sardamire.	134
Enhortement de Mabile a la Royne Sardamire.	135
Responce de la Royne Sardamire a Mabile.	137
Repli	

TABLE.	
Replicque de Mabile a la Royne Sarda-	137
mire.	
Harengue d'Amadis a ses compagnons.	138
Harengue de Quedragant a Amadis.	141
Harengue d'Oriane Agraies.	143
Responce d'Agraies à Oriane.	144
Harengue d'Amadis à Grafinde.	147
Responce de Grafinde à Amadis.	147
Lettre d'Amadis à l'Empereur de Con-	149
stantinople.	
Lettre d'Amadis à la Royne Briolanie.	150
Harengue d'Amadis à Gandalin.	151
Lettre d'Amadis au Roy Tafinor de Boef	
me.	155
Harengue d'Oriane à Gandalin.	156
Responce de Gandalin à Oriane.	157
Harengue du Roy Lifuard à la Royne sa	
femme.	158
Respōse de la Royne au Roy Lifuard.	159
Lettre enuoyée par Oriane à la Royne	
sa mere.	161
Harengue de Quedragant au Roy Li-	
suard de par les Chualiers de l'Isle	
Ferme.	163
Responce du Roy Lifuard à Quedra-	
gant.	166
Harengue de Grumedam aux Ambassa-	
deurs	

T A B L E.

deurs.	167
Harengue du Roy Arban de Norgales au	568
Roy Lifuard.	170
Har.d'Arcalaus au Roy Aranigne.	172
Resp.du Roy Aranigne a Arcalaus.	173
Harengue d'Agraies aux Cheualiers de	175
l'Isle ferme.	177
Harengue d'Amadis à Agraies.	175
Har.de Guilla le Pensif à l'Empereur de	177
Rome de la part du Roy Lifuard.	180
Har.au Roy Lifuard aux Romains.	183
Harengue.de l'hermite Nascian au Roy	185
Lifuard.	186
Har.de l'hermite Nascian à Amadis.	188
Resp.d'Amadis à Nalcian l'hermite.	189
Harengue de Nascian l'hermite au Roy	191
Perion pere d'Amadis.	192
Responce du Roy Perion, à Nascian.	193
Harengue du Roy Perion à ceux de son	
armee.	
Respõce d'Angriote d'Estrauaux au Roy	
Perion.	
Responce d'Arquifil à l'interrogatoire	
faict par Lifuard.	
Resolution du Roy de Suesse sur le pre-	
cedent propos.	
Ref.du roy Lifuard au Roy de Suesse.	
Comment Lifuard reproche la meschan-	
ceté d'Arcalaus	
O o	193

TABLE.	
Comme Amadis est misericordieux en- uers Arcalaus.	193
Responce d'Archalaus a Amadis.	194
Priere d'Arcalaus a Amadis.	195
Harengue d'Amadis aux Romains.	196
Responce de Brandaiel a Amadis.	197
Harāgue du Roy Lisuard, a Amadis.	198
Har. d'Amadis, a ses compagnons.	199
Harengue de Bruneo de bonne Mer.	200
Harengue d'Amadis, a Dragonis.	201
Complaincte de Dariolette pour Ama- dis.	202
Comme Balan redargue Branor de tra- hison.	204
Harēgue de Balam aux Principaux.	205
Lamentation de la Royne Brisene, pour Lisuard.	206
Consolation de Grumedan, a la Royne Brisene.	207
Lettre de la Royne Brisene, a Amad.	208
Confortation d'Vrgande a Oriane.	209
Du cinquiesme liure.	
Complaincte de Matroco, sur le corps d'Archalaus son oncle.	211
Harengue d'Esplandian a ses gens.	213
Har. du Roy Lisuard a ses vassaux.	214
Har. de Cormelie, a Esplandian.	216
Lettre d'Armato, a tous les princes d'O- rient.	219
	Lettres

ericordieux en-

Amadis. 194

adis. 194

Romains. 195

Amadis. 196

Amadis. 197

agnons. 198

onne Mer. 200

gonis. 202

e pour Ama-

204

raior de tra-

205

cipaux. 206

risene, pour

207

a la Royne

208

Amad. 209

iane. 210

r le corps

211

ens. 213

ix. 214

216

ces d'O-

219

Lettres

T A B L E.

Lettres d'Esplandian, a l'Empereur de Rome. 221

Lettre de Rodrigue, au Cheualier à la grand' Serpente. 222

Responce de Norandel, & autres ses compagnons à la lettre de Rodrigue. 224

Lettre de Rodrigue, & de Calasie, a Amadis. 225

Harengue de l'Emperenr de Constantinople, a Amadis. 226

Du sixiesme liure.

Harengue de Lisuard, à l'Empereur de Trebisonde. 228

Lettre de Melie, a l'Empereur de Trebisonde. 229

Comme Frandalo offre son seruice a Perion. 230

Lettre de Melie, à l'Empereur de Constantinople. 230

Harengue d'Alquise à Gricilerie. 231

Lettre de Perion, à Gricilerie. 232

Lettre de Gricilerie, à Perion. 233

Lettre d'Armato, l'Empereur de Trebisonde. 235

Lettre de Griflant, à Amadis. 236

Lettre de la Royne Pintiquinestre, à Calasie. 237

Harengue de l'Empereur de Trebisonde à ses Cheualiers. 239

T A B L E.

Lettre de l'Empereur de Trebifonde, re- spondant à Armato, Grifilant & Pinti quinestre.	241
Harengue d'Amadis, à ses foldats.	240
Lettre d'Onolorie, au Roy Lisuard.	242
Lettre de Sulpicie à Amadis.	244
Comme Miramomolim respond au he- raut de Brian de Moniafte.	245
Du septiesme liure.	
Lettre d'Vrgande, au Cheualier de l'ar- dente Espée.	246
Comme Zirfée parle au Cheualier de l'ardente Espée.	247
Harengue de Maudan.	249
Harengue de la Royne Buruca, au Roy de Saba son mary.	250
Harengue de Magadan, au Cheualier Amadis de Gaule.	251
Harengue du Duc de Buillon, à ceux de son lignage.	251
Harengue de Bransahar, à Birmartes.	252
Responce de Birmartes à Bransahar.	253
Lettre du Cheualier à l'ardante espee, à Magadan.	255
Du huietiesme liure.	
Harengue d'Abra, à son frere Zair, Sou- dan de Babylone.	258
Har. d'Abra aux Princes & Seig. estans en la court du soudā Zair son frere.	258
	Let

TABLE.

	Lettre d'Abra à Onolorie.	260
	Haren. d'Abra, à l'Infante Onolorie.	262
	Responſe d'Onolorie, à Abra.	263
	Harengue de Brimartes à l'Empereur de Trebiſonde.	264
	Harengue de Zair, à l'Empereur de Trebiſonde.	265
	Complainte de Zair, pour l'Infante Onolorie.	267
	Reſponſe de Gradaſillee, à Liſuard.	269
	Comme Liſuard loue la reſpoſe de Gradaſillee.	171
	Lettre de Niquee, au Cheualier de l'ardente Eſpee.	273
	Har. de Niquee, à ſon Nain Buſando.	274
	Reſpoſe du Nain Buſando à Niquee.	276
	Harengue du Cheualier à l'ardente Eſpee à Lucelle.	276
	Reſponſe du Lucelle, au cheualier à l'ardente Eſpee.	278
	Lettre du Cheualier à l'ardente Eſpee, à Niquee.	279
	Complainte d'Onolorie pour Liſuard abſent.	280
	Harengue d'un trompette à Liberna.	281
	Reſp. de la royne Liberna à ſes gens.	281
	Harengue de la Royne Liberna, au cheualier ſans repos.	282
	Lettre d'Abra à Liſuard.	283

TABLE.

Lettre de Zara, à Lifuard.	286
Lettre de Lifuard, à Abra.	288
Lettre de Lifuard, à la Royne de Caucase.	390
Lettre de Niquee, au cheualier de l'ardente Espee.	292
Lettre du Cheualier à l'ardente Espee à Lucelle.	293
Ref. de Lifuard, à la Damoyfel. Abra.	295
Harengue du Cheualier à l'ardente Espee, à Lifuard.	296
Response de Lifuard, au Cheualier à l'ardente Espee.	297
Harengue de Zahara, à l'Empereur de Trebifonde.	299
Response de Lifuard, à Zahara.	391
Harengue de l'Imperatrix Esclariane, à l'Empereur de Trebifonde.	302
Resp. du Roy Amadis, à Esclariane.	303
Harengue d'Amadis, à Abra.	303
Response d'Abra, à Amadis.	305
Harengue de la damoyfelle traitresse, deuant l'Empereur.	308
Complaincte d'Abra, à l'obiet de Cupido.	311
Côplainte de Lucelle, pour Amadis.	312
Harengue d'Abra aux Roys, princes, & autres siens subiectz.	315
Harengue de Niquee, à Amadis.	317

Regretz

286
 288
 390
 292
 293
 295
 296
 297
 299
 391
 302
 303
 303
 305
 308
 311
 312
 315
 317
 Regretz

TABLE.	
Regrets de Lisuard pour sa femme.	318
Exhortation de Gradafillee, au Roy Li-	319
suard.	320
Lettre d'Abra à Lisuard.	323
Responce de Lisuard, à Abra.	326
Cartel d'Axiame à Abra.	327
Lettre d'Abra à Axiane.	328
Regrets d'Abra.	330
Lettre de Niquee au Soudā son pere.	332
Lettre d'Amadis à Niquee.	333
Harengue de Lisuard à Abra, Axiane & autres.	335
Lettre de Lucelle, à Amadis.	338
Resp. d'Amadis de Grece à Lucelle.	
Du neufiesme liure.	
Lettre de Zahara aux nobles estans en Trebifonde.	343
Responce de l'imperatrix Abra sur la lettre de la Roync Zahara.	345
Lettre d'Anaxartes & Alastraxerce aux habitans de la vallee aux rochers	346
Lettre d'Arlande princesse de Thrace, à Florisel de Niquee.	349
Ref. de dō Florisel de Niquee aux lettres d'Arlande princesse de Thrace.	351
Lettres de dom Florisel de Niquee, à la belle Heleine princesse d'Apolo.	353
Respōce de la princesse d'Apolonie aux lettres de dom Florisel.	354

TABLE.

Lettres de Florisel à la belle Helene.	355
Lettres de la princesse Siluie à dom Florisel de Niquée.	357
Lettres de dom Florisel à la princesse Siluie.	359
Lettres d'Aslibel des sciences à la princesse Arlande de Thrace.	361
Lettres de l'infante alastraxeree aux princesses Helene d'Apolonie, & Timbrie de Boétie.	363
Lettres d'Helene & Timbrie à l'infante Alastraxeree.	365
La sentēce de raison sur le differēt d'honneur & d'Amour.	368
Lettre d'Anaxene philosophe & Magicien, à dom Florisel de Niquée.	368
Lettre de la princesse Arlande à l'infante Alastraxeree.	371
Lettres de dom Florisel de Niquée à la princesse Helene d'Apolonie.	372
Lettres de la princesse Helene, à Florisel de Niquee.	373
Lettres du prince Anaxartes à la belle Oriane.	355
Lettres du prince Anaxartes a l'infante Oriane.	377
Lettres de l'infante Helene au Roy d'Apolonie son pere.	378
Lettres du prince Lucidor des Vengeances,	à

Helene. 351
 e à dom Fro. 357
 la princesse 359
 s à la prin. 361
 ree aux prin 363
 & Timbric 365
 à l'Infante 368
 ferët d'hon 368
 e & Magi- 368
 uée. 371
 à l'infante 372
 iquée à la 373
 c. 375
 à Florisel 377
 la belle 378
 l'infante 378
 Roy d'A- 378
 engean- 378
 ces, à

TABLE.	
ces, à l'infante Alastraxeree.	380
Respōse de la princesse Alastraxeree, aux	
lettres du prince Lucidor des Végean	382
ces.	
Du dixiesme liure.	
Lettre de dom Florisel de Niquee à la	
princesse Arlande.	385
Harengue du prince Lucidor.	387
Harengue du prince Birmartes.	389
Lettres de Lucidor le vengeur, à dō Flo-	
risel de Niquee.	393
Response, de Florisel a Lucidor.	395
Lettres de Lucidor a Zahara.	398
Cartel de Lucidor le Vengeur, a dom	
Florisel de Niquee.	399
Response de Florisel au Cartel de Luci-	
dor.	399
Lettre de Florisel au Soudan de Niquee.	
400	
Lettres du prince Anaxartes a la prin-	
cesse Oriane.	401
Har. de Florisel a ses gens d'armes.	403
Har. du prīce Anaxartes a ses payés.	404
Har. de Lucidor aux Chrestiens.	405
Cartel de defy du Roy des Scytes, adres-	
sant à Amadis de Grece.	407
Response d'Amadis de Grece & Florise	
de Niquee, au deffy du Roy des Scy-	
thes.	408

T A B L E.	
Lettre de deffy de la princesse Alastra-	
xeree, au prince Falanges d'Astre,	409
Response de Falāges d'Astre, au deffy de	
la princesse Alastraxeree.	410
Cartel de deffy de Marcartes Roy de	
Thir, au Roy Amadis de Gaule.	411
Response d'Amadis de Gaule au Cartel	
de Marcartes Roy de Thir.	412
Lettres de la Royne Cleofile de Lēnos	
aux princes de Grece.	413
Harengue de la Royne Cleofile au Roy	
Amadis de Gaule.	414
Response d'Amadis de Gaule, à la Roy-	
ne Cleofile.	416
Harengue de dom Florisel de Niquee à	
Lucidor.	417
Response de Lucidor à Florisel de Ni-	
quee.	417
Harengue de Falanges à ses compagnōs	
& soldats.	419
Harengue d'Amadis de Gaule, à ses che-	
ualiers & soldats.	421
Complainte d'Amadis de Grece estant	
au desert des Lyons.	423
Harengue d'Anaxartes a la princesse	
Oriane.	425
Response d'Oriane a Anaxartes.	427
Harengue de la Royne Sidonie, a Falan-	
ges d'Astre.	426
	Ref.

TABLE.

Ref. de Falange a la Royne Sidonie.	427
Harengue d'Amadis de Grece a la prin- cesse Lucelle.	428
Harengue de Lucidor aux seigneurs & dames estans en Constantinople.	429
Har. du prince Falanges aux seigneurs & dames estans en Constantinople.	433
Lettre de creance de la princesse Arlan de.	433
Narration de Florarlan a Florisel de Ni- quee, & aux autres nobles estans en Constantinople.	435
Harengue de la princesse Arlande a son pere le Roy de Thrace.	440
Lettre de la Royne Sidonie.	441
Harengue de dom Florisel de Niquee, aux assistans en Constantinople.	443
De l'Vnzieme liure.	
Complainte de la Royne Sidonie.	444
Autre comp. de la Royne Sidonie.	445
Harengue de Florarlan a la princesse Ar lande.	446
Lettres de la princesse Arlande a dom Florisel de Niquee.	447
Lett. de Florisel a la Royne Sidonie.	448
Lettre d'Abra a Amadis de Grece.	449
Complainte d'Arlanges.	450
Du Douziesme liure.	
Harengue de Rogel a la princesse Leo- nide	

TABLE.

nide.	
Respōse de Leonide au prince Rogel.	451
Complainte de Diane pour son amy Agefilan.	454
Complainte de Daraide,	455
Complainte amoureuse de Daraide a la	458
princesse Diane.	460
Complainte de Daraide.	462
Autre complainte de Daraide.	463
Lettre de dom Filisel de Montespīn, a	464
Marfire.	466
Lettre de Filisel a Marfire.	468
Lettre de Marfire a don Filisel de Mont-	469
espīn.	471
Lettre de Filisel a Marfire.	474
Autre lettre de Filisel a Marfire.	476
Complainte de la Royne Sidonie.	480
Har. de Daraide, se donnāt a cognoistre a	481
Diane pour Agefilan de Colchos.	484
La cruelle resp. de Diane a Daraide.	485
Complainte de Daraide.	489
Lettre de Bulthasar Roy de Ruscie, a Si-	493
donie Royne de Guindaye.	
Respōse de Sidonie Royne de Guindaye,	
a Bulthasar Roy de Ruscie.	
Harengue de la Royne Sidonie, aux ci-	
toyens de Guindaye.	
Lettre de la Royne Sidonie, a Amadis de	
Gaule.	
Lettre	

TABLE.	
	Lettre d'Amadis de Gaule & Amadis de Grece. 496
	Lettre du cheualier Afronteur aux prin- 497
	ces & princesses de Grece. 498
	Lettre de Buzarte Roy de Ruscie. 498
	Du triziesme liure.
	Lettre speciale d'Amadis de Gaule à l'Empereur de Rome. 501
	Lettre du sage Alquis & Vrgande la de- 502
	cogne à Amadis de Grece. 502
	Prophetie. 502
	Complaintes & regrets de la princesse Diane. 503
	Complainte d'Agefilon à la princesse Diane. 504
	Aduis du Roy de Cacidoine. 505
	Harangue du Roy Bultazar. 507
	Lettres de Bultazar. 508
	Cōplainte de la princesse Leonide. 509
	Harengue d'une Damoyfelle incogne au Roy Amadis. 520
	Regrets de Marfire, pour la rigueur qu'il le auoit vſé à Filifel. 511
	Deuis de Brianges avec vne Damoiselle incogneue. 512
	Deuis amoureux entre Filifel, & la Damoiselle ſa guide. 514
	Cōplainte de Cardonie à Patroniō. 514
	Lettre du Roy Anaxartes, & de la Roynne Alaftra

T A B L E.

Alastraxerce, au Soudan de Perse.	515
Regrets & complaints de Sydere, pour auoir fait refus à Rogel.	516
Harengue d'une Damoyfelle incogneue aux seigneurs & Dames de Constan- tinople.	517
Regrets de dom Florisel pour la maladie d'Heleine.	519
Remonstrance de la Royne Sidonie à dom Florisel.	520
Harengue du Roy Bultazar.	521
Responce du Roy Caçan.	521
Harēgue de Mōleon Roy de Caçan.	522
Harengue du Nain de Bultazar au Roy de Constantinople.	523
Cartel de Monleon le grand, & Mondra- gon le laid.	523
Harengue de Bultazar pour le desplaisir de la mort de deux geans.	524
Cartel du Roy de Rufsie.	525
Responce de l'Empereur Amadis de gre- ce au Cartel.	526
Harengue du Roy Bultazar.	527
Harengue du Roy de Tartarie.	528
Embassade du nain de Bultazar.	529
Cartel responsif des Princes Grecs.	532
Cartel responsif du Roy Amadis de Gau- le, &c. Au Roy de Tartarie &c.	532
Deuis de la belle Pentafillee avec la roy- ne	

de alastraxe
Aduertiffement
taines.
Harengue de
Roy Bulta
Responce du
Lettre de
Amadis
Deuis d'an
pendre r
ces Gre
Lettre re
Prince
Ioyeux p
belle
Cartel
Calp
Respon
544
Haren
me
Hare
fo
Pro
F
Pr
P

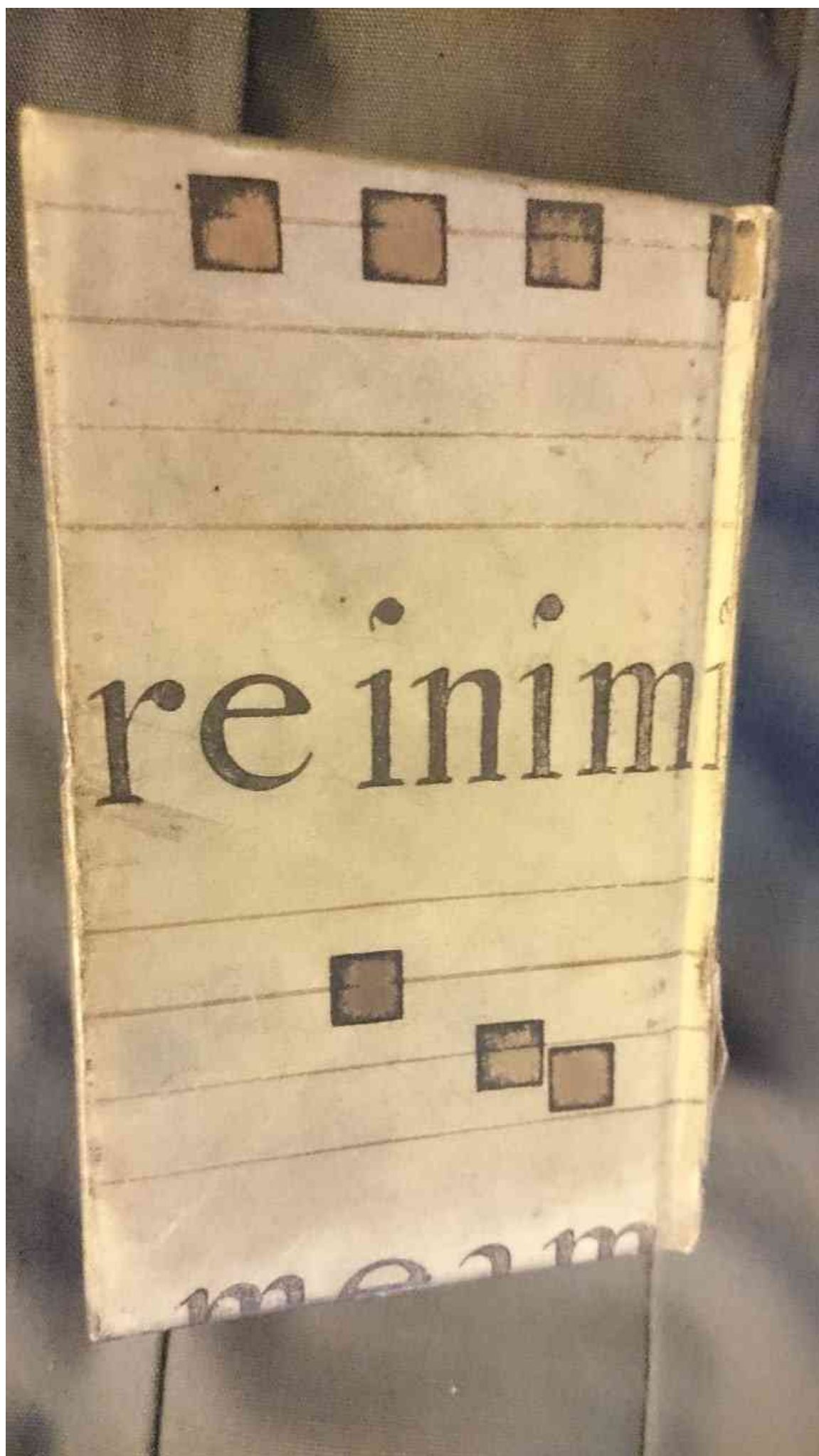
TABLE.

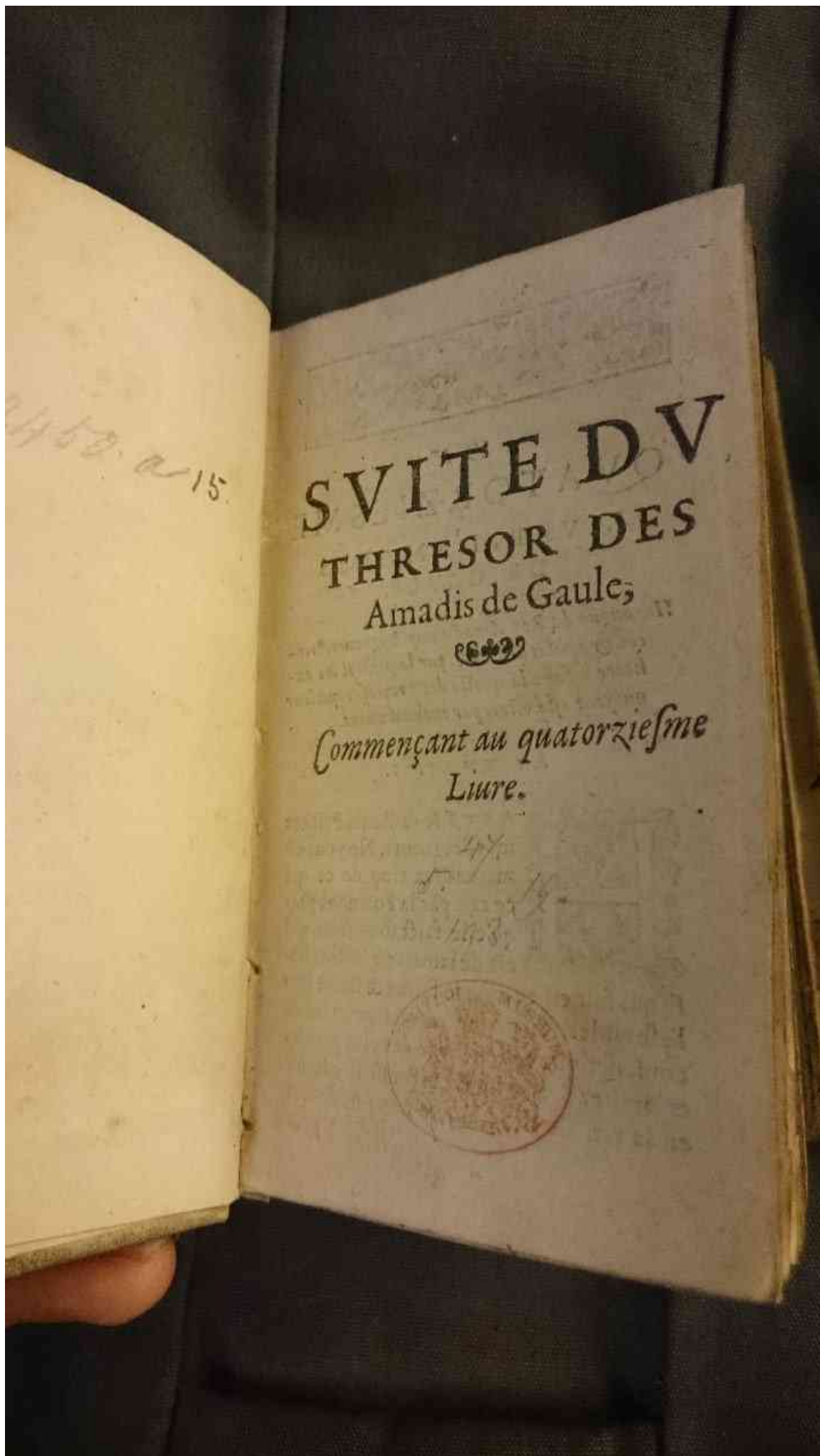
Perse. 515	ne alastraxeree.	533
lerce, pour	Aduertissement de Bultazar a ses Capi-	535
516	taines.	
incogneuë	Harengue de la Royne de Calpendre au	538
Constan-	Roy Bultazar.	539
517	Responce du Roy Bultazar.	539
a maladie	Lettre de la belle Pentasilee au Roy	539
519	Amadis de Gaule.	539
idonie à	Deuis d'andrisie avec Pentasilee & Cal-	
520	pendre touchant la beauté des Prin-	540
521	ces Grecs.	
521	Lettre responfue du Roy amadis à la	541
gan. 522	Princesse Pentasilee.	541
au Roy	Ioyeux propos du Roy amadis avec la	542
523	belle Pentasilee.	542
londra-	Cartel du Calyse de Noy &c. à la Royne	543
523	Calpendre.	543
esplaisir	Responce de Calpendre audit Cartel.	544
524	Harengue du Roy Bultazar à son ar-	545
525	mec.	545
de gre-	Harengue du Roy amadis de Gaule à	547
526	son armee.	547
527	Propos amoureux de Florifel, & de la	550
528	Royne Sidonie.	550
529	Propos amoureux de Rogel avec la Prin-	552
532	cesse Leonide.	552
Gau	Propos de Rogel a la Princesse Syde-	553
532	ree.	553
roy-		
ne		

TABLE.	
Missive de Fusilee Royne de Galda au	554
Prince Rogel de Grece.	558
Lettre responsive de Rogel.	567
Les parolles que l'on tenoit en don-	
nant le pris aux chenaliers	

FIN DE LA TALE.







**QUATORZIESME
LIVRE D'AMADIS
DE GAVLE.**

*Harangue du Roy Amadis aux Seigneurs de
ces & nobles de Grece, par laquelle il les
horte à faire la queste des Princesses, qui
auoyent esté ostées par enchantement.*

AV CHAP. I.



H A V T S & vaillants Princes
mes Seigneurs, Ne vous es-
merueillez trop de ce qui
ce fait par la Fortune, puis
qu'elle faict son office, qui
est de iamaïs ne laisser cho-
se qui soit en ce monde ferme & stable sans
l'esbranler. Si ne laisseray-ie pourtant de
fesser, que ceste est vne des plus grandes
mitez & angoisses qui puissent aduenir
à vie. Ce neantmoins nous ne devons
pour

*D' A M
pourant nous des-
se, mais plustoit
devions auiser à por-
tance que nous por-
teux & vaillans. Or
tel accident & ad-
visee est chose bien
monstrer vertueux
voulu mettre cecy
que le dommage est
question sinon d'y
fera que chacun de
te, l'un par un cher-
te, pour faire la
qui nous ont esté
i'espere que la For-
couteille & contr-
mettre les pouvoir
il me semble bon
sent donner ordre
ries.*

*Harangue de la Da-
Meduse au Prince
lu, exposant la ca-*

AV C

IE ne scay mon-
guoillez, ou si

D'V
ORZIES
D'AMADIS
AVLE.

lis aux Seigneurs
par laquelle il les
les Princesses, qui
enchantement.

I.
illants Princes
s. Ne vous es-
de ce qui
une, puis
fice, qui
ter cho-
le sans
ant de
ndes
enir
ons
ur

D'AMADIS. 272

pourtant nous desesperer ou perdre coura-
ge, mais plustost comme bons Cheualiers
deuons auiser à pouruoir à ce, en telle ma-
niere que nous pourrons, & que par gene-
reux & vaillans Cheualiers se doit faire en
tel accident & aduersité. Car en la prospé-
rité c'est chose bien facile à vn chacun de se
monstrer vertueux & vaillant. l'ay bien
voulu mettre cecy en auant, par ce que puis
que le dommage est desia receu, il n'est plus
question sinon d'y chercher le remede, qui
sera que chacun de nous incontinent se par-
te, l'vn par vn chemin, & l'autre par vn au-
tre, pour faire la queste de ses Princesses,
qui nous ont esté ostées. Et quant à moy
j'espere que la Fortune ne nous fera si de-
courtoise & contraire qu'elle ne nous per-
mette les pouuoir retrouver. Pareillement
il me semble bon, que les aucuns s'en voi-
sent donner ordre à leurs estats & seigneu-
ries.

*Harangue de la Damoysselle de la Fontaine de
Meduse au Prince Lem Florisel de Niquée,
luy exposant la cause de sa venue en court.*

AV CHAP. II.

IE ne sçay mon Seigneur, si vous ne co-
gnoulez, ou si vous vous souuenez de
A 2

ROY TARIUS. LIVRE
moy qui suis l'infante infortunee de Me-
dee, fille du sage Roy Tarius de Medie, qui
par le sçavoir que Dieu luy donna, prouua
toutes choses, qui de son temps iusques à
present sont aduenues, & pourant m'en
chargea, qu'avec la fontaine de Meduse qui
demeura au palais pour memoire, ie m'en
allasse chercher qui me restablroit en mon
Royaume. Et me commanda en outre que
aujourdhuy & en ceste mesme heure, ie me
trouuasse en ce lieu, pourant que ie vous
y trouuerois tous, & au plus grand enuoy
& angoisse que vous fustes en vostre vie, &
me commanda que ie vous deliurasse in-
continent ceste lettre.

*Lettre prophetique du Roy de Tarius de Medie,
dont cy dessus est faicte mention, presentee par
l'infance Griande (qu'estoit la Damoyelle de
la fontaine de Meduse) aux Princes de Grece.*

AV CHAP. II.

LE Roy de Tarius en Medie, sage & enten-
du aux arts, desquels la diuine bonté m'a
voulu doüer, ay par mon sçavoir preconu,
non seulement la perte de mon Royaume
qui ensuyura, mais aussi la presente calami-
té, en laquelle vous hauts Princes vous re-
trouuez, qui est pour vray autant grande
qu'elle

amour que tu luy portes, on peut
dire, que tu saignas luy porter,
tu lors te souvenit que venant
de Colcos, pour acquiescer
toison d'or, tu fusles mort
le secours que ie te demaray par
Ne deuois tu estre memorant
mis à part l'amour, que si le
ses pere & mere, & au pays mesme
i'auoye esté nec & esleuee. ie fuz
de m'en venir avecques toy? Ne deuois
estre recors du grand travail que ie
pour faire retourner ton ancien
plus fresche ieunesse? Tu dauois bien
souuenance de toutes ces choses. Et de
sieurs autres que pour toy ie fus, homme
sans amour, & plein d'ingratitude. Ah
de quel cruel courage fus ie eimeur
treprendre la vengeance par la mort de ces
petits enfans innocens, & sans coulpe
en furent par moy cruellement dechirés
occis.

*Responce de Iason que le mesme Don Siluestre
qu'il faisoit sur la precedente complainte de
Medee.*

Au mesme CHAP.

A H Medee, disoit-il, & combien tu as
peu de raison de m'accoupler, si tu
seais

N' A M A D I S.
 Mais combien les hommes sont forcez d'ob-
 beyr aux loix d'amour. Las que l'amour de
 Cécilia me fit commettre vne grande cruau-
 té contre toy. Mais he Dieu qu'elle coul-
 pe tiens ie de ta cruauté? Je cognoy bien &
 toy i'ay receu : mais il ne fut en mon pou-
 uoir de resister aux Loix du grand Cupi-
 do, qui dominoit par dessus moy. Je co-
 gnoy bien aussi que tu m'as par plusieurs
 fois deliuré de mort cruelle, mais autrui
 dominoit par dessus moy, & y auoit plus
 grande puissance que moy-mesme, & estoit
 celuy qui mesme domine par sus les autres
 Dieux. Qu'elle coulpe ay-ie donc de ceste
 tienne si grande cruauté, que i'aye à en souf-
 frir vne si grande peine?

*Harangue d'un gentil homme de Medie du nom
 de Dardin, laquelle il fit à certains Nobles &
 Seigneurs ses amis, tendant à sçauoir leur ad-
 uis touchant la restitution de l'Infante Grian-
 de en son Royaume, dont elle auoit esté iniuste-
 ment dechassée.*

AV CHAP. XXI.

Il vous est assez norroire Seigneurs amis
 & parens, comme mourant le bon Roy
 Tarnis de glorieuse memoire, duquel nous
 tous, ains à vray dire tout le Royaume

arc

DV XXI. LIVRE D'AMADIS.
time & me tiens vaincu, deuant que ie vien-
ne au combat.

La Roine Pantasilee parlant de la haine que sa
mere luy portoit, pour s'estre faite Chrestienne.

AV CHAP. LXXXV.
O La miserable & auetugle, car ie la
peux biē appeller telle, puis qu'elle n'a
la cognoissāce du vray Dieu, ny la vraye la-
miere qui la peut illuminer pour trou-
uer le chemin de salut! si elle pouuoit gou-
ster la milliesme partie, de la douceur que
ie sens & reçooy par la grace & benignité
de mon Dieu, en ceste mienne foy & vraye
creance, elle cognoistroit bien la difference
qui est entre la fausse puissance des Dieux
menteurs, & la vraye puissance du vray
Dieu: mais quiconque ne sert & ayme le
vray Dieu, ne peut pas goustier ces choses.
Je vous dy en outre, que ie l'ayme, encore
que ie sçache bien qu'elle me hait, & prie
Dieu bien souuent de luy dōner la lumiere
de cognoissance, qu'il m'a donné? ce que
ie suis tenue de faire, tant pource qu'elle
est ma parente, que pource que nostre loy
Chrestienne, est plaine de charité, qui nous
oblige à prier Dieu pour nos ennemis.

*Fin du Thresor de tous les liures
d'Amadis de Gaule:*

TABLE

TABLE DE LA
Suite du Thresor des Amadis,
commençant au quator-
ziesme liure.

DU QUATORZIESME LIVRE.

HARANGUE du Roy Aamadis
aux Seigneurs princes de Grece.

271.2

Harangue de la damoiselle de
la Fontainede Meduse, à dom Florisel. 272.2

Lettre prophetique du Roy Tarius. 272.2

Lamentation d'Amadis de Grece. 273.2

Harangue du Prince Lucendus à Amadis
de Grece.

274.1

Responce de l'Empereur Amadis, au Prin-
ce Lucendus.

274.1

Complaincte de Medee.

275.1

Responce de Iason à la complainte susdi-
te.

275.2

Harangue d'un gentil-homme de Medie.

276.1

Responce d'un Cheualier ancien.

276.2

La damoyelle Erinde se declare à dom Sil-
us, à son instance.

277.2

GG

T A B L E.	
Requête de la damoyfelle Sardinie à dom Silues.	278.1
Responce de dom Silues.	278.2
Harangue de dom Silues au Soudan.	279.1
Responce du Soudan.	là mesme
Lettre de dom Silues à l'Infante Pentasi- lee.	279.2
Lettre du Prince Lucendus à l'Infante For- tune.	280.1
Responce plaisante de la Princesse Pentasi- lee & de l'Infante Fortune.	280.2
Harangue de l'Escuier des Cheualiers aux Soleils.	281.1
Harangue de la Damoyfelle de l'Isle Seule.	281.2
Harangue de la Damoyfelle du serpent en- chanté.	282.2
Responce d'Amadis à la damoiselle fufdi- te.	284.1
Harangue de la part de l'Empereur de Tar- tarie, aux Princes de Constantinople.	284.1
Responce courtoise du Roy Amadis.	284.2
Harangue de l'Empereur Agrian, aux Prin- ces Chrestiens.	285.1
Harague de l'Empereur Agriã aux Princes, Capitaines & Seigneurs de son ost.	285.2
Autre presentation de combat par le mes- me.	là mesme
Lettre de l'Empereur Agrian à l'Infante Fortune.	286.1
Lettre	

T A B L E.

Lettre amoureuse de Leopante à Pantafillee.	287.1
Harangue de l'Empereur Agrian aux Princes Chrestiens.	287.2
Responce de l'Empereur Esplandian, à Agrian.	288.1
Harangue d'Agrian aux Princes Chrestiens, les formant de leur promesse.	288.2
Responce de la Princesse Pentafillee, à la dite sommation.	289.1
Harangue du Nain aux Princes Chrestiens,	289.2
Cartel de l'Empereur Agrian aux Princes Chrestiens.	290.1
Complainte de dom Silues, de sa dame enleuee.	290.2
Harangue du Magicien Alquif aux Princes Chrestiens.	291.1
Forme de presentation du Prince Lucendus, dont il vse deuant l'Infante Fortune sa dame.	292.1
Harangue d'un des principaux de l'Isle de Guindaye, à la Roine Sidonie.	292.2
Lettre du duc d'Alafarce, à la royne de Guindaye.	là mes.
Lettre de dom Silues à la Princesse Pentafillee.	293.1
Lettre du Prince Lucendus à l'Infante Fortune.	293.2
Responce des Princeses Pentafillee & Fortune.	

T A B L E.	
Harangue de la Damoiselle à l'espée prin-	294.2
due au col.	294.2
Lettre des magiciens Alquist & Vegaude	295.2
aux Princes de la Grece.	295.2
Piteuse complainte du Prince Lucendus.	296.1
Lettre de l'Imperatrix de Perse à dom Ro-	
gel.	296.2
Harangue de la damoyfelle Alquise aux	
Princes de Grece.	297.2
Lettre des quatre magiciens aux Princes	
Grecs.	297.2
Harangue de la damoyfelle Sclarimene aux	
Princes de Grece.	298.1
D V Q V I N Z I E S M E L I V R E.	
Ambassade d'une damoyfelle à dom Silues.	299.2
Responce de la susdite, à dom Silues.	300.1
Responce de dom Silues.	301.1
Propos de la damoiselle au petit Prince.	
là mesme.	
Elle mesme à dom Silues.	301.2
Responce de don Silues.	là mesme
Le Magicien à dom Silues.	302.1
Responce de dom Silues.	là mesme
Le Magicien susdit à dom Silues.	302.2
Vne damoiselle à dom Silues.	303.2
Responce de dom Silues.	303.2
Replique de la damoiselle.	là mesme
	Respon

T A B L E.	
Responce de dom Silues.	306.1
Replique de la damoyfelle.	là mefine
Responce à la replique.	306.2
Replique de la damoyfelle.	là mef.
Ambassade de la damoyfelle à la Roine de Colan.	307.1
Recit de la cruauté de deux Geans.	307.1
Recit de la laifnée damoyfelle des deux, à dom Silues.	307.2
Responce de dom Silues.	309.1
Propos d'un vieillard à dom Silues.	là mef.
Harangue briefue au befoin.	309.1
Propos de dom Silues à Alfumican	309.2
Harangue de deux Cheualiers, à dom Silues.	309.2
Propos amoureux du Prince Liscard.	310.1
Comparaison.	310.2
Propos d'une damoyfelle de la nauire, à ceux de dedans.	là mefine
Recit sur la diuerfe demande de deux damoyfelles.	
Responce de dom Silues.	311.1
Replique de la damoyfelle.	3.2.1
Propos de la Princeffe Elifene sur vne demande.	311.2
Harangue amoureuse à la Princeffe Elifene.	312.2
313.1	
Responce de la Princeffe.	
Replique de dom Florenio.	313.2
Responce de la Princeffe.	là mefine
	là mef.

T A B L E.	
Propos du Prince Liscard, à sa dame.	314.1
La Princesse au Prince Liscard.	là mes.
Responce à la Princesse.	314.2
Elisene dit les raisons de la courtoisie dont elle a vsé.	là mes.
Propos de la princesse Oristile à dom Flo- renio.	315.1
Complainte de la princesse Elisene.	315.2
Elisene se decouvre à sa sœur.	316.1
La Roine, à sa fille Elisene.	316.2
Responce d'Elisene à la Roine.	là mes.
La Princesse à Florenio.	317.1
Responce du Prince.	là mes.
Responce de la Princesse.	317.2
Autre responce du Prince.	318.1. & 2
Sentence des vrais amans.	là mes.
La Princesse à Florenio.	là mes.
Responce de dom Florenio.	319.1
La damoiselle du Magicien à dom Silues.	319.2
Propos Chrestiens du Prince.	320.1
Elisene à dom Liscard.	là mes.
Responce du Prince.	320.2
Le Prince dom Liscard, à sa dame.	là mes.
Responce de la Princesse.	321.1
Le Prince Liscard aux damès.	321.2
Responce d'Oristile.	là mes.
Oristile, à la Roine sa mere.	là mes.
Responce de la Roine.	322.1
Description du Magicien de la forest.	322.2
	Haran

T A B L E.

Harangue de l'Infante, à dom Silues.	323.1
Responce du Prince à l'Infante.	323.2
Propos sententieux d'amour.	324.1
Disuasion.	là mes.
Le Philosophe de la forest, au Roy.	324.2,
& 325.1	
Responce du Roy.	325.2
Le Philosophe au Roy.	326.1
Remonstrance de la Roynes à sa fille.	327.1
La Princeesse Elisene au Roy.	327.2
Pantasilée à dom Silues.	là mesme
Responce de dom Silues.	328.1
La Roynes Pantasilée à la susdite responce.	328.2
Pantasilée à dom Florenio.	329.1
Responce du Prince.	là mesme
Replique de la Roynes.	329.2
Responce à la replique.	là mes.
Pantasilée à la princeesse Oristille.	330.1
Responce d'Oristille.	330.2
Replique de la Roynes pantasilée.	331.1
Responce de la princeesse.	là mes.
Propos amoureux d'Elisene à Liscard.	331.2
Responce.	là mes.
Harangue amoureuse de dom Florenio, à la princeesse Oristille.	332.1
Responce de la princeesse.	332.2, & 333.1
Responce du prince.	334.1
Replique de la princeesse.	là mes.
Harangue d'un Nain.	334.2

T A B L E.	
La Princesse Elifene sur la harangue du Nain.	335.1
Responce d'un Cheualier, à Elifene, s'enquerant des affaires & portement de son Grand.	335.1
Harangue amoureuse de Liscard, à Elifene.	335.2
Responce de la Princesse.	336.1
Responce de dom Silues sur vn deff.	337.1
Responce de la Royne mere d'Elifene, au Roy son pere touchant son dessein de la marier à Orion.	337.2, & 338.1
Aduis du Roy pour surseoir le mariage. là mes.	
Harangue de Liscard à sa dame.	338.2
Responce de la dame.	là mes.
Responce amoureuse du Prince.	339.1
La Royne à la Princesse.	là mesme
Responce de la Princesse.	339.2
Pantafilee à la roine Lardemie.	là mes.
Lettre au Seigneur de la montagne, de la part de sa mere.	340.1
Aldelard, à sa fille.	340.2
Responce de la fille.	là mes.
Propos d'Alderad, à son pere.	là mesme, & 341.1
Responce de la Royne, à la vesue fille d'Aldelard.	341.1
Responce de la Roine.	341.2
Responce d'Aldelard aux Princeses.	là mes.
Dom	

T A B L E.
 Elifene sur la harangue du
 Cheualier, à Elifene, à en-
 faire & portement de son
 use de Liscard, à Elifene.
 esse.
 tes sur vn deff. 336.1
 e mere d'Elifene, au
 ant son dessein de la
 337.2, & 338.1
 soir le mariage.
 ame. 338.2
 là mes.
 ce. 339.1
 là mesme
 339.2
 là mes.
 gne, de la
 340.1
 340.2
 là mes.
 sme, &
 l'Al-
 1.1
 2.
 3.

T A B L E.

Dom Silues à la fille d'Aldelard.	342.1
Responce de la damoiselle.	342.2
Responce de dom Silues.	343.1
La ieune vefue à dom Silues.	là mes.
Propos d'une damoiselle aux Princes.	344.1
Responce de trois Cheualiers, à vn Her- mite.	là mes.
Propos du Cheualier Hebrieu.	344.2
Dom Silues au Cheualier Hebrieu.	là mes.
Responce du Cheualier.	là mesme
Propos d'un Cheualier Mahometiste.	345.1
Propos de l'Hermite, à dom Silues.	là mes.
& 345.2, & 346.1	
L'Hermite au Cheualier Hebrieu.	349.1
Propos de l'Hermite au Cheualier Mahom- metiste.	353.1
Propos du Cheualier Iuif à l'Hermite.	354.2
Responce de l'Hermite.	là mes.
Propos d'un Cheualier à vn autre.	355.1
Responce du Cheualier.	355.2
Florenio & sa compagnie, saluant le Che- ualier susdit.	356.2
Le Cheualier acceptant l'offre.	là mes.
Le mesme, racontant en chemin le fait de ses amours aux Princes & Princesses.	là mes.
Les dames, au Cheualier.	358.2
Le Cheualier continue son discours.	là
mesme, & 261.1	
La vefue hostesse du Prince de Caray, luy	

T A B L E.	
dit des nouuelles des Amazones.	364.1
Le prince à son hostesse.	364.2
Conseil d'une dame aux deux Amazones.	365.1
là mes.	365.2
Enuoy de pantasilée au Soudan.	366.1
Vne damoiselle, à Lucane, encourageant les Amazones.	366.2
Propos des Amazones.	367.1
Responce de dom Silues, sur vn deff.	367.2
La Roine Deifile à sa fille & niepce.	368.1
Le Roy de Catay aux Amazones.	368.2
Responce de pantasilée.	369.1
Dom Silues à la Roine Deifille.	369.2
Propos de la damoiselle du Magicien.	370.1
là mesme.	370.2
Propos d'un Cheualier à sa dame.	371.1
Responce de la dame.	371.2
Propos d'un vieillard.	372.1
Sentence.	372.2
Le Roy de Catay aux Princes & à ses compagnons.	373.1
là mes.	373.2
Responce de dom Silues.	374.1
Recit de la cruauté des Geans, par un païsan.	374.2

DV SEZIESME LIVRE.	
Harangue de la damoiselle Alquise, à l'Empereur des Parthes.	375.1
Harangue d'une honorable dame en habit de dueil, aux Infantes.	375.2
Harangue d'Alquise aux princes.	376.1
Com	376.2

T A B L E.	
Complainte de Sferamond.	374. 2
Complainte de Richarde, à l'infante.	375. 1
Responce de l'Infante Rosaliane.	375. 2
L'Imperatrice aux Princes.	376. 1
Responce de Sferamond.	là mes.
Sferamond aux Princes.	là mes.
Responce de la Princesse Richarde.	376. 2
Responce de Rosaliane.	377. 1
Rosaline à Amadis d'Astre.	377. 2
Responce d'Amadis.	là mes.
Recit du Magicien aux Princes.	379. 1
Requete d'une damoiselle à Dom Arlan- tes.	380. 2
Responce du Prince.	là mes.
Responce de la damoiselle.	381. 1
La damoiselle d'Alemagne à la susdite.	là mesme.
Respoce à la damoiselle d'Alemagne.	381. 2
La damoiselle Taurice à Galdappe.	là mes.
Responce du Cheualier.	382. 1
Replique à la susdite responce.	là mes.
Responce du Cheualier.	382. 2
Replique de la damoiselle.	là mes.
Recit sur le different de deux Cheualiers.	383. 1
Harangue de Caldappe, à l'Empereur d'A- lemagne.	283. 2
Responce de l'Empereur.	là mes.
Propos du prince Arlantes, à Galerie.	384. 1
Responce de Galerie.	là mes.
Repli	

T A B L E.	
Replique du Prince.	384.2
Responce à la replique.	là mesme
Responce.	385.1
Harangue de Dom Argantes, à l'Empereur d'Alemagne.	385.2
Propos de Dom Argantes, à Darin.	386.1
Responce de Darin.	386.2
L'Empereur au Cheualier Dom Argantes.	là mesme
Esclarimene à l'Empereur son pere.	387.1
Responce de l'Empereur à sa fille.	là mesme.
Exemple de compassion.	là mesme.
Harangue du Geant Bardasse, à Sferamond.	387.2
Responce du Prince.	là mesme.
Congratulation de la Comtesse d'Anoit.	388.1
Ambassade de la damoiselle incogneuë au Roy.	là mesme
La mesme, à Don Fortunian.	388.2
Rosaline à Dom Fortunian & Astrapole.	389.1
Responce d'Astrapole.	là mesme.
Astrapole, à Rosaline.	389.2
Aduertissement d'un Nain au Prince Fortunian.	390.1
Harangue de quatre damoiselles sœurs putains, à Dom Fortunian.	390.2
Propos de l'aînée des sœurs putains.	là
mesme.	Le

T A B L E.

Le Prince, aux quatre sœurs.	391. 1.
Harangue du Cheualier Astrapole.	392. 1.
Songe du Roy Astrapole.	là mesm.
Harangue d'Alzire au Prince.	392. 2.
L'Imperatrice à Dom Argantes.	393. 1.
Responce du Prince.	là mesme
Harangue de Clarimene, à Dom Argantes.	393. 2.
Narration à Dom Argantes, de la damoy- selle qui le conduisoit.	394. 1.
Harangue de la dame du bois à Dom Ar- gantes.	394. 2.
La Royne de Galdape se descouure aux Princes Sferamond & Amadis d'Astre.	395. 1.
Vne damoiselle deliurant des cheuaux aux Princes.	396. 1.
Deux payfans aux Princes, les informant de la force du Roy de Russie.	396. 1.
Responce d'un Geant, à un defy.	397. 1.
Les Princes informez du Fraudeur des ad- uis.	là mes.
Lettre du Fraudeur des aduis.	397. 2.
Aduertissement d'un berger aux Princes.	398. 1.
Le Fraudeur au Prince Sferamond.	là mes.
Sferamond au Fraudeur.	398. 2.
Responce du Fraudeur.	là mes.
Le Fraudeur en forme de Paisan, aux Prin- ces.	399. 1.
Vne	

T A B L E.

Vne damoiselle parle aux Princes de l'isle
deliurance. 409.1
Responce de Sferamond. là mesme
Replique de la damoiselle. 409.2
Alquise aux Cheualiers. là mesme
Reception des Princes, par la damoiselle de
l'Isle du feu. 409.3
Discours piteux de l'Infante Graulde. 409.4
1. & 409.1
Harangue d'une damoiselle au Roy. 411.1
Responce du Roy. là mesme
Recit de la fille du Prince Olarian. 411.1
Le leopard, ayant reprins forme humaine,
remercie le Prince. 411.1
Pitié de Serafiõ enuers les Numidiës. 412.1
Harāgue d'une damoiselle à Fortunian. 413.1
Responce de dom Fortunian. là mesme
L'Infante au Prince. là mesme
Responce du Prince. 413.2
Replique de l'Infante. là mesme
Harāgue d'une Geante au Roy de Rosane.
413.2. & 414.1
Responce du Chualier. là mesme
Le Geant Arbaluste au Cheualier de la de-
uise. 414.2
Songe de dom Fortunian. 415.1
Dictons engrauez aux colonnes & Piliers
de l'Isle du feu. 415.2
Voix sortant d'addressans au
6.1
ran

T A B L E.	
Harangues d'une damoyſſelle au Prince	416.2
Sferamond.	
Contenu d'un rouleau de parchemin trou-	417.1
ue en l'estatue d'un Nain.	
Une damoiſſelle ſe moque d'un Nain amou-	la meſ.
reux.	
La meſme damoiſſelle au Prince.	417.2
La meſme dōnant courage au Prince.	418.1
Lanſrague au Geant qui le ſuyuoit.	418.1
Reſponce du Geant Maricond.	418.2
Le Cheualier au Prince Sferamond.	la meſ.
Contenu d'un eſcritteau.	419.1
Contenu d'un eſcritteau en vne main en vne	
colonne de iaſpe.	la meſ.
Harangue du Nain à Amadis.	419.2
Iceluy fait Geant, à Amadis.	la meſ.
Amadis au Nain.	420.2
Reſponce du Nain.	421.1
Harāgue d'une damoiſſelle captiue, à Ama-	
dis.	421.2
Ordant, à ſa partie aduerſe.	la meſ.
Eugenie à Amadis.	422.1
Cōrenu d'un Breuet en lettres Hebraiques.	
	422.2
Une Naine, à Amadis.	423.1
Reſponce du Prince.	la meſ.
Demande de la Roine Naine.	la meſ.
Reſponce du Prince.	423.2
Replique de la Roine Naine.	la meſ.
Une matrone à l'Infante Armenie.	424.1
	l'In

T A B L E.	
L'Infante au Prince Sferamond.	là mesme. 414.2
Ambassade d'Alquife aux Princes.	là mesme. 415.2
Responce de Sferamond.	416.2
Discours d'Alquife.	416.2
Alquife, au Prince Sferamond.	416.2 & 417.2
Demande du Fraudeur aux Princes.	là mesme. 418.2
Le Fraudeur aux Escuyers.	418.2
Vu Escuyer au Fraudeur.	418.2
Responce du Fraudeur.	là mesme. 418.2
Propos. d'une Damoiselle aux Princes.	419.2
Responce de Dom Florenio.	là mesme. 419.2
Vne ieune Damoiselle, à l'Escuyer de Dom Florenio.	419.2
Les Princes au Fraudeur, le prenant.	là mesme. 419.2
Responce du Fraudeur.	là mesme. 419.2
Le Fraudeur declare pourquoy il trompe.	420.2
Les Escuyers au Fraudeur.	là mesme. 420.2
Le Nocher aux Princes.	420.2
Harangue de Fidamant, à Armenie.	là mesme. 421.2
Responce d'Armenie.	421.2
Replique du Prince Fidamant.	là mesme. 421.2
Harangue d'une Damoiselle au Prince.	421.2
Recit de la susdite damoiselle.	là mesme. 422.2
La mesme damoiselle, au Prince.	422.2
Sferamond aux Cheualiers deliurez.	là mesme. 423.2
Complainte amoureuse de Sferamond.	423.2

T A B L E.

433.1	Souge du Prince Sferamond.	433.2
	Gratide au Prince Sferamond.	434.2
	Sferamond, au Cheualier.	là mes.
	Responce de la damoiselle.	435.1
	Le Cheualier, au Prince & à la damoiselle.	
	là mesme.	
	Le Prince, au Cheualier.	435.2
	La damoiselle, au Cheualier.	là mes.
	La Comtesse Olinde, à Sferamond.	436.1
	Responce du Prince.	là mes.
	Recit de Siluanie, à la Comtesse Olinde.	
426.2	Propos de la Comtesse, à Elanio.	438.2
	La Princesse à la Comtesse.	là mes.
	Harangue d'un Nain au Prince Sferamond.	
439.1	Recit d'une damoiselle à Sferamond.	439.2
	Aduertissement à la Damoiselle Clinie.	
440.1	Le Prince offrant secours à la susdite da-	
	moiselle.	là mes.
	Vn des Cheualiers de la damoiselle au	
	Prince.	440.2
	Responce du Prince.	là mes.
	Responce de Clinie.	441.1
	Responce du Prince, à vn Geant.	441.2
	Harangue du peuple au Prince.	là mes.
	Responce du Prince.	là mes.
	Ambassade d'un Payfan, à deux sœurs.	442.1

H H

T A B L E.	
Le Prince Rampalde, au prince Sferamond.	442.1.
Recit dudit prince, à Sferamond.	442.2
Sentence touchant amour.	443.2
Propos de Sferamond, à dom Rogel. là mesme	là
Responce de dom Rogel, à Sferamond son fils.	444.1
Harangue de Sardonie, à Sferamond.	444.2
Responce du prince.	là mes.
Propos de Sardonie à dom Rogel.	là mes.
Le prince, à Sardonie.	445.1
Responce de Sardonie.	445.2
Propos d'une damoiselle au prince Sfera- mond.	446.2
Recit pireux de ladite damoiselle.	446.2
Responce du prince Sferamond.	448.1
Le prince Sferamond, à la Royne de Saba.	448.2
Responce de la roine.	449.1
Harangue de ladite Roine, aux princes. là mesme	là
Responce de deux princes.	450.1
Le Fraudeur trompe Lindamart & Dardan.	
là mesme	
Responce de Dardan.	452.1
Responce du Fraudeur.	là mesme
Propos de Lindamart au Fraudeur.	là mes.
Responce du Fraudeur.	451.2
Le pelerin aux princes.	452.11
	112

T A B L E.

Le Fraudeur aux princes.	là mes.
Ambassade d'un Nain, aux princes Sferamond & Amadis d'Astre.	452.2
Aduertissement d'une Magicienne, à une damoiselle affligée.	453.1
Propos de la damoiselle affligée, aux princesses.	453.2, & 454.1
Harangue d'un Cheualier, au Cheualier aux armes verdés.	454.1
Responce du Cheualier.	454.2
Sferamond à sa dame, la voyant en un miroir.	la mes.
Harangue de la princesse, à l'Empereur.	455.1
Harangue de la Roine de Saba, à l'Empereur & Imperatrice.	455.2
Responce de l'Empereur.	là mes.
Replique de la Royne.	là mes.
La princhesse Richarde en soy mesme.	456.1
L'Infante sa sœur en soy mesme.	là mes.
La Roine de Saba, à la princesse.	456.2
Harangue de la Roine de Saba, à l'Empereur.	457.1
Le Prince Sferamond, à sa dame.	457.2
Responce de la princesse.	là mes.
Replique du prince.	458.1
Responce de la princesse.	là mes.
Autre replique du prince.	458.2
Responce de la princesse.	459.1
Amadis d'Astre, à sa dame.	là mesme

H H 2

T A B L E.	
Responce de l'Infante.	459.1
Responce d'Amadis d'Astre.	là mes.
L'Infante au Prince.	460.1
La Roynne de Saba aux Princesses.	460.2
La Princesse Richarde contre Rodolmond.	là mes.
Responce d'Amadis, enquis de son portement.	461.1
Responce de l'Infante.	461.2
La Princesse à Sferamond.	462.1
Responce du Prince.	462.2
Harangue d'Alquise, à l'Empereur.	là mes.
Har. d'une damoiselle, à Sferamond.	463.1
Aduertissement du Seigneur du Chateau, au Prince.	463.2
Sferamond aduisant la forteresse où sa dame estoit enfermee.	là mes.
Le prince parlant en soy-mesme.	464.1
La princesse, à Sferamond.	364.2
Le prince, à sa dame.	là mes.
Responce de la princesse.	465.1
Le prince, à sa dame.	465.2
Responce de la princesse.	là mes.
Moyen proposé par le prince à sa dame, pour sa deliurance.	466.1
Responce de la Princesse.	466.2
D V D I X S E P T I E S M E L I V R E.	
Harangue d'une damoiselle au Prince Lucendus.	467.1
Cōplainte du prince dom Lucendus.	L'Infan

L'Infan
 dus.
 Respon
 enten
 Repliq
 Respon
 467.
 Harang
 cendu
 La Duc
 là me
 La mes
 Luce
 Contin
 La Duc
 au da
 Respon
 Respon
 Harang
 ce.
 Harang
 du Ba
 Recit d
 de la
 Aduerti
 Basili
 Harang
 du B
 La Pri
 filie.

T A B L E.

L'Infante Fortune, à son amy dom Lucendus.	466.1
Response du Prince à sa dame, qu'il auoit entendue par le moyen d'un miroir.	566.2
Replique de l'Infante Fortune.	là mes.
Response de dom Lucendus, à l'Infante.	467.1
Harangue d'une damoiselle au Prince Lucendus.	467.2
La Duchesse de Valeran à dom Lucendus.	là mesme.
La mesme, donnant aduertissement à dom Lucendus.	468.1
Continuation du discours.	469.2
La Duchesse au Prince, se voulant exposer au danger du fier serpent.	470.1
Response de dom Lucendus.	là mesme
Response de la Duchesse.	470.2
Harangue de la mesme, honnorant le Prince.	là mes.
Harangue d'une damoiselle, au Cheualier du Basilic.	471.1
Recit de la mesme, au Prince de l'Infortune de la dame des cinq fortteresses.	471.2
Aduertissement d'un Nain au Cheualier du Basilic.	473.1, & 2
Harangue de la damoiselle, au Cheualier du Basilic.	473.2
La Princesse Florinde, au Cheualier du Basilic.	464.1

T A B L E.	
Respose du Prince.	474.1
La Princesse, au Cheualier du Basilic.	474.2
Responſe du Prince.	là meſme
Replique de la Princesse.	475.1
Responſe du Roy d'Armenie, au Cheualier du Basilic, touchant l'aduenture de la montagne ardente.	475.1
Responſe du Prince, à la Roine d'Armenie.	476.1
Replique de la Roine.	476.2
Le Cheualier du Basilic demande congé au Roy d'Armenie.	là meſ.
Le Roy, au Cheualier du Basilic.	477.1
Responſe du Prince.	là meſ.
La Princesse Floride au Cheualier du Basilic.	477.2
Propos du Cheualier, voyant le feu de la montagne ardente.	là meſ.
Propos du Roy d'Armenie, au Cheualier du Basilic.	478.1
Propos du Cheualier du Basilic, pensant voir bien toſt l'Infante Fortune ſa dame.	478.2
Harangue de l'Infante Fortune, à dom Lucendus Cheualier du Basilic.	479.1
Responſe du Prince.	479.2
Le Cheualier du Basilic, au Roy & Roine d'Armenie.	là meſme
Exclamation de la Princesse d'Armenie.	Priere

TABLE.

Priere à Dieu du Cheualier du Basilic.	481.1
Aduertissement de la Magicienne Dragosi- ne au Prince Lucendus.	481.2
Le Comte de Gradalte, reconforte l'Infan- te Fortune.	482.1
Responce de l'Infante.	482.2
Complainte de la mesme.	là mes.
La Magicienne reconforte l'Infante.	483.2
Harague du Grand More, à l'Infante.	484.1
Responce de l'Infante.	là mes.
Complainte de la mesme.	485.1
Complainte du Prince dom Lucendus.	485.2
Propos outrageux du Geant Scarase, à dom Lucendus.	là mesme
L'Infante Fortune, au Geant Girafer.	486.1
Aduertissement donné, à Girafer.	là mes.
Complainte de l'Infante Fortune.	486.2
Le Geant Girafer, au Cheualier de la luisan- te Estoile.	487.1
Responce du Cheualier.	487.2
Propos amoureux de l'Infante Fortune.	là mesme.
Responce de dom Lucendus.	488.1
Le Cheualier de l'Estoile se declare estre Fortunian.	489.1
Vn Nain discourant à dom Fortunian, se fait cognoistre à la Princesse Claire- estoile.	489.2
Contenu d'un Cartel escrit en lettres Per- sanes.	492.1

T A B L E

Demande de la dame enchautee, à l'In-
peratrice.
 Responce d'une damoiselle, à Amadis d'A-
stre.
 Autre responce de la damoiselle, à Amadis.
 493.1
 Estrange changement advenu en une com-
pagnie de gages damoiselles.
 Harangue de la belle Drusine au Chevalier
du feu.
 Une certaine damoiselle au Chevalier
feu & à Arban.
 Le Chevalier du Pont, à Amadis d'Astre.
 495.2
 Responce d'Amadis d'Astre. là mesme
 Replique du Chevalier du Pont. là mesme
 Luy mesme, à Amadis. là mesme
 Recit de Falerie, damoiselle du pavillon,
des amours d'entre Sarpedon & elle.
 496.1
 La Princesse de Sagane raconte le pire & l'
estat de ses affaires, au Chevalier du feu.
 497.1
 Responce du Duc de Layazze, à un Che-
valier, qui l'aduertit que le Chevalier du
feu le vouloit combattre. 499.2
 Le Chevalier du feu, au Duc de Layazze.
 500.1
 Responce du Duc de Layazze. 500.2
 Le Duc, à la Princesse & à l'Infante sa fille.

T A B L E.

là mesme	501.1
Response de la Princesse au Duc.	501.2
Propos de l'Infante Emiliane, à Amadis d'Astre.	502.1
Response du Prince.	là mes.
Replique de l'Infante.	
Vn Escuier apres auoir batu vne damoiselle, declare aux Cheualiers pourquoy il l'auoit faict.	503.1
Propos d'un messager de Corbon, au Cheualier du Feu.	504.1
Le contenu de la lettre missiue de Corbon, au Cheualier du Feu.	là mesme
Propos de Corbon à Amadis d'Astre, luy rendant raison pourquoy il exerçoit voleries avec son frere Radigard.	504.2
Remonstrance notable du Cheualier du Feu, à Corbon.	505.2
Harangue d'Alquise au Prince Sferamond.	506.2
La Princesse au Prince Sferamond.	507.2
Response du Prince amoureux.	là mes.
Replique de la Princesse.	507.2
Le Prince à sa dame, la voulât sauuer.	508.1
Propos amiables de la Princesse, au Prince Sferamond.	508.2
Le Heraut du Prince Filin, à la Princesse	509.1
Response de la Princesse.	
L'Empereur de Parthes à l'Infante,	509.2
	510.1

HH 8

T A B L E.	
Remonstrance du Roy de Sibille,	§ 10.2
L'Ambassadeur Attalie more, à l'Empereur	§ 11.1
des Parthes.	§ 11.2
Response de l'Empereur.	§ 12.1
Remonstrance de l'Empereur des Parthes, à	§ 12.2
son conseil.	§ 13.1
Condition & Articles du combat accordé	§ 13.2
entre les payens & Chrestiens.	§ 14.1
Dom Arlange, à l'Infante Sestiliane.	§ 14.2
Response de l'Infante.	§ 15.1
Replique du Prince.	§ 15.2
L'Infante Sestiliane au prince dom Arlange.	§ 16.1
§ 13.2	la mesme
Demande de dom Arlange à l'Infante.	§ 14.2
Response de l'Infante.	la mes.
Replique du prince.	la mes.
L'Infante Sestiliane au prince dom Arlan-	§ 15.1
ge.	§ 15.2
Discours de dom Arlange, touchant la foy	§ 16.1
de Mahomet, qu'il monstre estre ini-	§ 16.2
que & mauuaise.	§ 17.1
Harague de deux nobles Matrones, à l'Em-	§ 17.2
pereur & au Roy de Sibille.	§ 18.1
Recit par vne noble Matrone d'une aduan-	§ 18.2
ture estrange.	§ 19.1
Exclamation de l'Infante Rosaliane.	§ 19.2
Lettre de l'Infante Rosaliane, à Amadis	§ 20.1
d'Astre.	§ 20.2
Response du prince, à l'Infante Rosaliane.	§ 21.1
	§ 21.2

§ 22.1
Le Cheualier
§ 22.2
§ 23.1
Response de
les autres
Recit d'une
ger au Ch
Harague d
ne.
Miralde à l'
Elle mesme à
Harague d'un
demander
propos d'un
dis d'Astre.
Alquise à la
Sferamone

D V

Complainte
Chrestienne
Sestiliane.
Complainte d
la perte de
Response d'un
d'une assen
le & à deux
Astrapole aux
Response d'A

T A B L E.

524.1
Le Cheualier de la Tristesse, aux damoi-
selles pleurans & rians tout ensemble.

524.1
Response de Miralde la belle, pour toutes
les autres. 524.2

Recit d'une estrange aduanture, par vn Ber-
ger, au Cheualier de la Tristesse. 525.1

Harangue de Miralde à l'Infante Rosalia-
ne. 526.2

Miralde à l'Infante Rosaliane. 527.1

Elle mesme à la mesme. 527.2

Harangue d'un Escuier à l'Imperatrice, pour
demander la iouste. 528.1

Propos d'un Cheualier fort affligé, à Ama-
dis d'Astre. 528.2

Alquise à la princesse, touchant le prince
Sferamond. 529.2

D V X V I I I . L I V R E .

Complainte des damoiselles payennes &
Chrestiennes, pour la perte de l'Infante
Sestiliane. 530.2

Complainte du prince dom Arlange, pour
la perte de l'Infante Sestiliane. 531.1

Response d'un Batelier, enquis de l'occasion
d'une assemblée malheureuse à Astrapo-
le & à deux Amazones. 531.2

Astrapole aux deux Amazones. 532.2

Response d'Astrapole à vn Heraut, venu
pour

T A B L E.	
pour inciter le peuple contre luy. là mes.	
La belle grande Sauuage, se voulant espyrouer en bataille contre le Roy Astrapole.	
533.1	
Le Roy Astrapole innité à la iouste par trois damoiselles de la roine de Clorone.	
533.2	
Le Roy Astrapole, à la belle grande Sauuage.	
Response courtoise de la belle grande Sauuage.	
Complainte de la Roine Belisaure, pour l'amour du Roy Astrapole.	534.1
Vne Dame ancienne console la Roine de Clorone.	là mes.
Response de la Roine.	534.4
Replique de la Dame ancienne.	535.2
Response de la Roine.	536.1
Complainte de la damoiselle Oronce, voyât que la belle grande Sauuage l'aimoit comme Cheualier.	là mes.
537.1	
Vne Magicienne donne à cognoistre l'astaire du Roy de Silanquie.	537.2
Le Roy de Silanquie, declare à la Roine Belisaure vne vision.	538.2
Propos de la Roine, touchant l'amour forcé.	là mes.
La Roine, sus vne effigie d'une damoiselle veuë en visiõ par le Roy Astrapole.	539.1
Response du Roy.	539.2
	Harar

Hax
 Clo
 Coole
 Roi
 Reipo
 moi
 Barqu
 Propo
 Harig
 rim
 Propo
 Propo
 son
 La bel
 54
 Com
 de
 Amb
 str
 vn
 La D
 l'i
 l'i
 Com
 ap
 Har
 P
 Con
 la
 Ref

T A B L E.

Harangue d'une damoiselle, à la Roine de Clotone.	539.2
Consolation de la damoiselle Alquise, à la Roine de Clotone.	540.1
Responce sententieuse d'un Nain à une Damoiselle mesprisant sa beauté.	540.2
Barquin le Nain ioyeusement gaudy. là mes.	
Propos ioyeux de Barquin le Nain.	541.2
Harague d'un Cheualier à la Princesse Sclarimene, de la part de dom Argâtes.	542.1
Propos de dom Argantes prisonnier. là mes.	
Propos facctieux de Barquin le Nain prisonnier.	542.2
La belle vefue à dom Argantes prisonnier.	543.1
Complainte d'Amadis d'Astre Cheualier de la Tristesse.	là mes.
Ambassade d'une damoiselle à Amadis d'Astre Cheualier de la Tristesse, prins pour un autre portant ce mesme nom.	544.1
La Duchesse Moliane declare son amour à l'Infante, à l'endroit de Lucidamor, que l'Infante aimoit aussi.	544.2
Complainte de la Princesse Teodorine, apres le depart du Prince.	545.1
Harangue de la damoiselle Alquise, à la Princesse Teodorine.	546.1
Complainte de la Princesse Teodorine.	là mes.
Responce d'Alquise.	546.2, & 547.1
	Lamen

T A B L E.	
Lamentation de Teodorine, apres le pen- tement d'Alquise.	547.1
Amadis d'Astrie aux Seigneurs du Che- steau, qui l'auoient assailli pour en au- tre.	548.1
Harangue de la damoiselle Grisalde, à la princesse Richarde & à l'Infante Rosa- liane.	548.2
L'Empereur des Parthes, touchant le nom de l'Alegresse.	549.1
Le prince Sferamond à la princesse.	549.2
Le mesme, à la princesse sa dame. la mesme Response de la princesse au prince son amant.	550.1
L'Infante, à la princesse sa sœur.	551.1
Response de la princesse.	la mesme.
La princesse Richarde au prince Sferamond, la tenant entre ses bras l'ayant eipousee.	551.2
Response du prince Sferamond.	552.1
Propos de l'Empereur, à la princesse sa fille.	552.2
L'Imperatrice perseæ aux Cheualiers de l'Alegresse.	la mesme.
Response des Cheualiers de l'Alegresse à l'Imperatrice.	553.1
L'Imperatrice perseæ aux Cheualiers de l'Alegresse qui s'en vouloiẽt aller.	la mesme.
Response d'Amadis d'Astrie au nom de tous.	553.2

Distros:

T A B L E.

Discours de l'Imperatrice en soy-mesmes, apres le depart des Cheualiers de l'Ale- greffe.	554.1
Discours & fantasies de Claire-estaille en soy-mesme.	554.2
Sentences notables alleguees par l'Impera- trice versee.	555.2
Auis d'une Magicienne à l'Infante Fortu- ne.	la mes.
La dame gouuernante d'Almanzor chef des Estrigons, à Amadis d'Astre.	556.2
Harangue du Prince Lucidamor aux da- mes voyant attriuer de loing vne flotte de plusieurs vaisseaux, dont elles dou- toient.	557.1
Le prince Dorigel requis, se donne à co- gnoistre.	557.2
Amadis d'Astre, à la dame honorable de la feste.	558.1
Auertissement d'une dame, à Amadis d'A- stre & ses compagnons.	558.2
Propos de Gabbadee, se sentant prins, aux Dames.	559.1
Responce des dames, à Gabbadee le trom- peur.	559.2
Propos notables & sententieux d'un vieil Empereur d'Alemagne assiegé.	la mes.
Plainte de la princesse Sclarimene.	560.1
Propos notables & sctérieux discours.	560.2
Propos de la princesse Sclarimene tenus au	

T A B L E.	
en soy mesme.	
Le Prince dom Argantes à sa dame.	561.1
Responce de la Princesse Sclarimene.	561.2
Harangue militaire du Prince dom Argan-	562.1
tes aux troupes, à fin de les encoura-	
ger.	563.1
Harangue des Cheualiers de l'Alegresse à	
leurs gens, pour les encourager. là mes.	563.2
Propos de la Princesse Sclarimene à dom	
Argantes.	563.2
Propos de deux amoureuses vesues, du	
Prince Dom Argantes.	564.1
Propos de l'Imperatrice à la Princesse Scla-	
rimene.	564.2
Respõce de la Princesse Sclarimene. là mes.	565.1
Propos de l'Empereur, à Dom Argantes, sur	
les affaires de la guerre.	565.2
Le Prince dom Argates à l'Empereur.	566.1
Propos de l'Empereur à sa fille.	566.2
Ginolde à ses damoïselles, pour excuser	
son amour.	567.2
Ioye de Rosalue, à cause d'une sienne vi-	
sion.	568.2
Le Roy Astrapole à l'Infante Rosalue. là	
mesme	
Responce de l'Infante au Roy Astrapole.	
569.1. & 2	
L'une des damoïselles du paillõ aux trois	
nobles Infantes, touchant les ioustes pas-	
sées.	

Respon

T A B L E.

Responce de l'Infante Rosaluc au nom de
toutes les autres 570.2
Le Roy Astrapole à l'Infante Rosaluc. 571.2
Responce de l'Infante au Roy. là mesme
Harague du Magicien Zirene au Roy. 572.1
Le mesme aux maiestez du Roy & de la
Roine. 352.2

Responce du Prince Lindamart à sa dame,
estant enquis s'il prenoit plaisir à la mu-
sique. 573.2

Deuise à l'enseigne d'Amour. 574.1

La dame du Palais persuade à la Roine ma-
rier les deux princes, & damoiselles
574.2

Responce de la Roine. là mesme

La Roine à la princesse Eliane, parlant de
la marier au prince Lindamart. 575.1

Responce de la Princesse Eliane, à la Roi-
ne. 575.2

Propos de la ieune Magicienne Lindanie.
576.1

DV DIXNEUVIESME LIVRE.

Propos de la princesse Clairestoille des-
plaisante de voir l'Emperiere Persea ob-
stinée à hair son pere. 576.2

Lettre missive d'Amadis de Grece à l'Em-
periere Persea. 578.1

La princesse Clairestoille aux Ambassa-
deurs le Duc de Pera & le Marquis de S.
George. 580.1

T A B L E.	
Lettre missive de l'Emperiere Persea, à l'Empeur Amadis de Grece, pour responce à la sienne.	580.2
Propos notables & sententieux.	581.2
Amadis d'Astre à l'Infante Rosaline sa dame.	582.1
L'Empeur à l'Emperiere.	582.2
Le Roy de Tanerie au Prince Lucidamor.	583.1
Le Prince Lucidamor à l'Infante sa dame là mesme	583.2
Propos allegoric d'une damoiselle, touchant le Lac enchanté.	584.1
Harangue d'un Nain, au Roy Astrapole.	584.2
Propos d'un vieillard touchant le Lac appellé de l'Exemple.	585.1
Propos notables de Zirene, à la Royne, sur la mort de l'Infante Rosaluc, & du Roy son pere.	585.2
Propos consolatoires de l'Infante Rosaluc au Roy Astrapole son mary, laquelle il pense voir en dormant.	588.1
La Princesse Clairestoille, à l'Emperiere sa mere.	689.1
Responce de l'Emperiere, à sa fille.	590.1
Propos notables d'un patron de navire au Prince Sferamond, dom Lucendus & dom Fortunian.	590.2
Stilpon à sa dame Ogilandre.	591.2
	Respon

T A B L E.	
Responce d'Ogilandre.	592.1
Strilpon à sa dame Ogilandre.	529.2
Propos sententieux.	là mes.
Le Cheualier Chrestieu, à l'Infante Cris-	là mes.
nie.	là mes.
La Roine au mesme Cheualier.	là mes.
Responce du Cheualier.	593.1
Fioradin & Anaxandre de Dardanie, au	594.1
Prince Sferamond.	là mes.
Responce du Prince Sferamond.	595.2
Replique du Prince Fioradin.	là mes.
Propos des Infantes Grisonie & Corinne,	là mes.
aux Princes.	là mes.
Responce des Princes.	là mes.
Propos hardis de Polidamant, à l'Emperie-	596.1
re Persea.	596.2
Responce de l'Emperiere au Roy Polida-	597.1
mant.	597.2
Complainte de l'Emperiere persea retiree	598.1
en sa chambre.	598.2
Rude responce de l'Emperiere au Roy Po-	600.1
lidamant.	là mes.
Plaintes & exclamations de la Princesse	là mes.
Clairestoille.	là mes.
Le Roy Astrapole à l'Emperiere Persea.	là mes.
588.2	là mes.
Responce de l'Emperiere Persea, au Roy	là mes.
Astrapole.	là mes.
Propos notables, touchant l'amour.	là mes.
Les Cheualiers de la loye, à l'Emperiere	là mes.
II 2	

T A B L E.

Persea pour obtenir d'elle vn don quelle
leur octroya. 600.2
Responce de l'Emperiere avec exelama-
tion. 601.1
Amadis d'Astre à l'Emperiere. 601.2
Responce de l'Emperiere. 601.3
Dō Lucidamor, à l'Emperiere Persea. 602.1
Propos de la princesse Clairestoille. la mes. 603.1
Dom Rogel à l'Emperiere Persea. 603.2
Responce de l'Emperiere. 603.3
Replique du prince dom Rogel. 603.4
La belle grāde Sauvage à dō Rogel. la mes. 603.5
Responce de don Rogel. 604.1
La belle grande Sauvage au Prince Sfera-
mond. 604.2
Dom Rogel à l'Emperiere Persea. 605.1
Respōce de l'Emperiere à dō Rogel. 606.2
Dom Fortunian à la princesse Clairestoille.
607.1
Respōce de la princesse Clairestoille. 607.2
Replique du prince dom Fortunian. la mes.
Les dames sur la consolation à elles don-
nee par les Cheualiers & princes. 618.2
Complainte de Dorigel, à cause de la da-
me. 609.1
Propos de la Roine Calidor, à la belle gran-
de Sauvage. 609.2
Responce de la belle grande Sauvage. 610.1
Replique de la Roine Calidor. la mes. 611.1

TABLE.
DV VINGTIESME LIVRE.

Propos du prince dom Arlange arrivé au temple d'Anaximene.	611.1
Propos d'un Sage.	611.2
Propos de l'Infante Sestiliane en soymesme.	la mesme.
L'Escuier de dom Arlange à l'Infante Sestiliane.	612.1
Harangue de Lucard à l'Infante Sestiliane.	la mesme
Response de l'Infante.	613.1
Propos du prince dom Arlange à l'Infante.	613.2
Lucard au prince dom Arlange.	la mes.
Response du prince dom Arlange.	614.1
Dom Arlange à l'Infante Sestiliane.	614.2
La princesse Clairestoille à sa damoiselle de chambre.	la mes.
Dom Arlange à la damoiselle de chambre.	615.1
Le prince dom Fortunian à sa dame.	615.2
Response de la princesse.	la mesme
Le prince dom Fortunian à la princesse.	616.1
La princesse Clairestoille au prince dom Fortunian.	616.2
Propos facetieux de la damoiselle de chambre de la princesse Clairestoille.	617.1
Consolation du prince dom Arlange à l'Infante Sestiliane.	617.2

T A B L E.	
Responce de la Princeſſe, à dom Arlange.	618.1
L'Infante Seſtiliane à dom Arlange.	618.2
Responce du prince.	619.1
Replique de la princeſſe meüe à compaſſion.	619.2
Propos de la princeſſe, au Prince dom Arlange.	620.1
Propos d'une maquerelle, à la lubrique Adamantee, touchant le prince dom Arlange.	620.2
Responce de la Duchefſe luxurieuſe, là meſ.	621.1
Propos de la maquerelle à la Duchefſe, qui ſe deffioit d'une.	621.2
Propos de la maquerelle à la Vice-royne Adamantee.	622.1
Propos touchant la vicieuſe Adamantee.	622.2
Plainte de l'Infante Seſtiliane.	623.1
Voix entendue par l'Infante Seſtiliane, en viſion.	624.1
Propos Chreſtiés touchât l'Infante.	624.2
Propos ſententieux.	624.3
Ce que le prince dit en ſoymeſme, touchant Adamantee.	625.1
Sages propos de l'Infante, à Adamantee pour l'adoucir.	625.2
Propos ſententieux.	625.3
Propos d'un mal content, qui decoſtume par vengeance l'impudicité d'Adamantee au Duc	

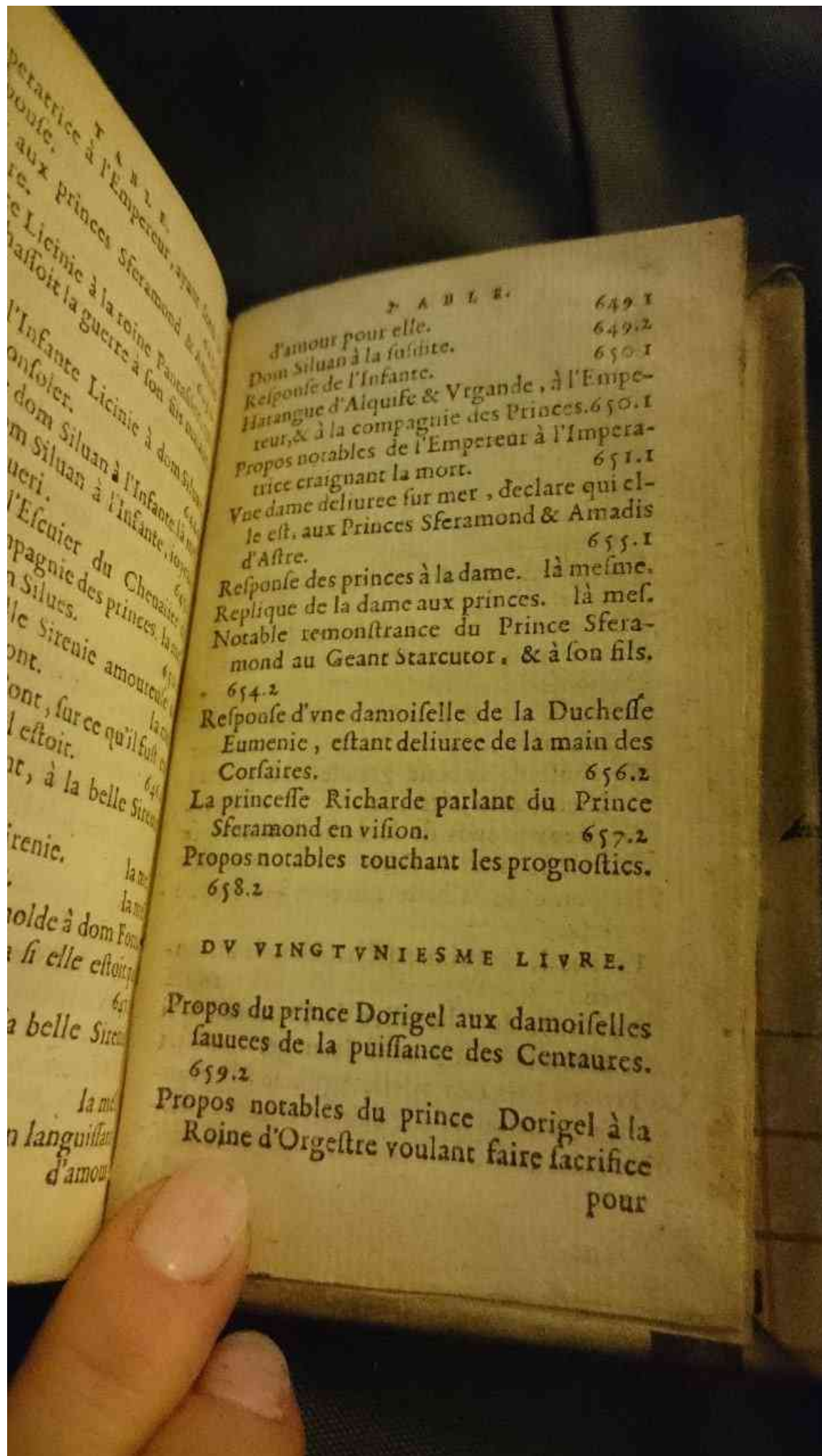
T A B L E.

Duc son mary.	626.1
Propos de l'Infante Sestiliane, voyant la	là mes.
Royne qui l'auoit nourrie.	
Accueils du Roy du Mont-libeau, à l'infan-	626.2
te Sestiliane recouree.	
Responce de la belle grande Sauuage sur	
vn deffi enuoyé par la belle Colinde.	
627.1	
Propos du Roy Galaard à sa sœur, estant	
enflammé de l'amour de la belle Sanna-	là mes.
ge.	
Propos de l'Infante Cilinde, à l'Empereur,	627.2
qui la louoit de sa beauté.	
Propos de l'Infante Cilinde en la bataille	
qu'elle auoit eu contre Dorigel.	628.1
Propos de la mesme Infante au Cheualier.	
là mesme.	
Responce du Prince.	628.2
Propos gracieux du roy Galaard à sa dame.	
là mesme	
Responce de la belle grande Sauuage.	
629.1	
La Duchesse de Liberne à Oronce qu'elle	
pensoit estre Cheualier.	là mes.
Responce de la belle Oronce.	629.2
Responce du Duc prisonnier, à la Duchesse	
de Liberne qui se montra courtoise en-	
uers luy.	là mesme
Replique de la Duchesse au Duc prisonnier.	
630.2	

T A B L E
 Propos d'Oronce à la Duchesse de Lorraine
 touchant le Duc.
 Responce de la Duchesse.
 Ambassade d'une damoiselle, à Oronce.
 631.2
 Propos de la damoiselle Oronce, à l'Infante
 Licinie qui a esperance en Oronce, pour
 la deliurance de son frere.
 Arrogans propos de Fuligant, à Oronce
 à son compagnon.
 Responce de la vertueuse Oronce.
 Replique de Fuligant piqué par maniere de
 mespris.
 Propos du Cheualier de Fuligant, apres que
 Fuligant fust abatu mort.
 plaintes du prince de Sardamire en prison,
 ne pensant estre ouy.
 Propos de l'Infante Sardamire en soy-mes-
 me.
 Propos de l'honneste & chaste Oronce.
 la mesme.
 Propos de l'Infante Licinie, ayant descou-
 uert qu'Oronce estoit damoiselle. 634.1
 Propos d'Oronce, se manifestant au prince
 Oriandre & à l'Infante. la mesme.
 Propos du prince à Oronce, laquelle s'estoit
 declaree à luy. 635.1
 Responce d'Oronce à l'Infante, luy decla-
 rant les causes de sa simulation. 635.2
 Propos Chrestien de la belle Oronce, au
 Seigneur

T A B L E		636.1
Seigneur Oriandre.		là mes.
Reponce du prince à Oronce.		636.2
Replique d'Oronce au prince.		
Harangue du prince Oriandre, à Oronce.		
637.1		la mes.
Reponse d'Oronce.		
Replique du prince remerciant Oronce.		
637.2		638.1
Reponse de la belle Oronce.		
Propos de la vieille royne à Oronce.		636.2
Reponse de la Roine Oronce, à ceux qui		
conseilloient à son mary amasser plus		la mesme
grandes forces.		
Propos de dom Siluan à l'Infante Licinie		
qui craignoit qu'il ne demeurast à la ba-		
taille.		639.1
Reponse de l'Infante à dom Siluan.		639.2
Replique de dom Siluan.		640.1
Le prince Anaxartes à l'Imperatrice. & au-		la mes.
tres belles dames.		
L'Imperatrice & la Roine aux autres prin-		la mes.
cesses.		
Plainte de l'Imperatrice persee de la guerre		
suruenue à son occasion.		640.2
Propos de la Roine Belisaure à l'Imperatri-		
ce qu'elle voyoit fachee.		641.2
Ambassade de la part des Roys payens à		
l'Empereur.		641.2
Reponse de l'Empereur, à l'Ambassadeur		
des payens.		602.1
II		

L'Imperatrice ^{T A B L E.} à l'Empereur, ayant bien la
 réponse. 643.1
 Zirzee aux princes Sferamond & Amalthe 643.2
 d'Astre. 643.3
 L'Infante Licinie à la roine Pantasilie, qui
 pourchassoit la guerre à son frere malade. 643.4
 644.1
 Propos de l'Infante Licinie à dom Siluan 644.1
 pour le consoler. 644.2
 Response de dom Siluan à l'Infante, la mes. 644.3
 Propos de dom Siluan à l'Infante, ioyeuse 644.4
 de le voir guerri. 644.5
 Harangue de l'Escuier du Cheualier du 644.6
 Pont, à la compagnie des princes. la mes. 644.7
 Response de dom Silues. 644.8
 Propos de la belle Sirenne amoureuse du 644.9
 Cheualier du Pont. la mes. 644.10
 Le Cheualier du Pont, sur ce qu'il fust en- 644.11
 quis de dire qui il estoit. 644.12
 Le Cheualier du Pont, à la belle Sirenne. 644.13
 647.1
 Response de la belle Sirenne. la mes. 647.2
 Replique du Cheualier. la mes. 647.3
 Response de la belle Ginolde à dom Fortu- 647.4
 nian, qui luy demanda si elle estoit pas- 647.5
 sa bien ainee. 647.6
 Le Cheualier du Pont, à la belle Sirenne. 647.7
 648.1
 Response de la belle Sirenne. la mes. 648.2
 L'Infante Licinie à dom Siluan languissant 648.3
 d'amour 648.4



Harangue d'une damoiselle, venue
 princes avec armes tres riches
 La princesse, à Ginoldan.
 Responce du prince Ginoldan.
 Propos de Ginoldan à l'infante Gilinde
 touchant la foy.
 Propos du Geant, au Cheualier du Pont.
 676.2
 Responce du Cheualier du Pont au Geant.
 677.1
 Excuse du prince Dorigel, s'estant trouue
 voyant la dame.
 L'infante Gilinde à Dorigel.
 Elle mesme au Prince.
 La damoiselle Almenie, au Cheualier du
 Pont.
 Responce du Cheualier du Pont.
 Replique d'Almenie.
 Responce du Cheualier.
 Contre responce de la damoiselle Almenie.
 679.2
 Le Cheualier du Pont à la Roynne la dame
 qui se desioit de son absence.
 Olerie au Prince Ginoldan, pour la faire en-
 trer en la chambre de la princesse la da-
 me.
 La damoiselle Olerie, au prince Ginoldan
 qui s'estoit retiré d'auec la dame avec
 vne grande modestie.
 Responce du prince Ginoldan.
 Replique

TABLE.
 ne damoiselle, venant
 armes tres riches.
 Ginoldan.
 dan à l'Infante Colinde.
 au Chevalier du Corne.
 er du Corne au Chevalier.
 rigel, s'estant trouue.
 rigel.
 au Chevalier de
 Pont.
 là mesme.
 là mesme.
 ifelle Almerie.
 oyne la dame.
 r la faire en-
 celle la da-
 680.1
 Ginoldan
 me avec
 681.1
 681.1
 Repli

TABLE.	
Replique de la damoiselle, le reprenant ai- gremet de s'estre si mal porté en l'amou- reuse poursuite.	686.1.
Le Duc d'Altaferre, & les autres Princes, à la Roine & Princeffe.	là mesme
Harangue du prince Dorigel, aux Rois & Princes, touchant la guerre.	683.1
Responce du Roy Sardamire, & du Roy d'Inde la mineur.	683.2
La Roine Oronce & la Roine grande Sau- uage, à la Roine & Infante d'Albarosie. la mesme.	684.1
Responce de la Roine & Infante.	684.1
La belle & vaillante Cassiane Amazone, aux princes Chrestiens.	684.1
Responce de l'Imperatrice Aba, à la belle Amazone.	684.2
L'Empereur Amadis, à Dom Siluan.	685.1
Responce de l'Infant Dom Siluan, à l'Em- pereur.	là mes.
La Roine Pantasilee, sur la haine que sa me- re luy portoit, pour s'estre faicte Chre- stienne.	685.2

*Fin de la table du tresor des liures.
 d'Amadis de Gaule.*



